

**"DEINE STIMME"****die einzige Monatszeitung in rumänischer Sprache aus Deutschland**Ziar distribuit în Austria,
Belgia, Germania și OlandaErscheint in: Belgien, Deutschland,
Niederlande und Österreich

15 aprilie - 15 mai 2015

20 pagini

Anul 6 • Nr. 48



Pagina 6

**Catastrofa
aviatică din Alpii
francezi îl arde
puternic la buzunar
pe asiguratorul
german Allianz****DIN SUMAR****„Șefule, n-am să-ți dau rest!
Ține un Picasso de-aci!”**

Pagina 2

**Elevii medieșeni vor
să învețe limba germană**

Pagina 4

**În atenția lucrătorilor
români din Austria**

Pagina 9

**Dan Lungu la Bruxelles
în festival literar
și pe marele ecran**

Pagina 12

**„Firea apelor”, o călătorie
pe canalele din Olanda**

Pagina 14

Consulatele mai aproape de românii din străinătate

În ziua de 30 martie 2015, în cadrul Programului consular de contacte și consultări cu reprezentanți ai mediului asociativ românesc din statele europene, s-a desfășurat la sediul consulatului românesc de la Bonn o întâlnire de lucru. Întâlnirea s-a desfășurat sub forma unui dialog pragmatic și punctual între reprezentanții Departamentului Consular și invitați. Atât reprezentanții LARG cât și alți delegați, au arătat concret problemele legate de activitatea consulară din comunitățile pe care le reprezintă. Dialogul a scos în evidență atât interesul sporit pe care consulatele doresc să îl acorde românilor din străinătate cât și aportul pe care asociațiile de români și-l pot aduce pentru susținerea acestui efort. **Pagina 5**

**BREF**

de Ionela van Rees- Zota

Copiii de azi- copiii depresivi de mâine?!

Nu vreau să fiu rea, mai ales acum, când sărbătorile Pascale au trecut. Dar în ultimul timp, am auzit tot felul de bârfe. Când spun asta, mă refer la faptul că românul este inventiv și se gândește cum poate face mai bine ca să înșele statul german; cum să ia cât mai mulți bani, fără a face nimic.

Ideile sunt acum diverse. M-am întâlnit cu o situație care m-a pus oarecum pe gânduri. O familie, el aici și ea în România- cu trei copii ce sunt în țară, bărbatul ia alocația de mai bine de trei ani, fără ca nimeni să bănuiește că aceștia (copiii) nu au fost niciodată în Germania. Mă gândesc că sunt sute de familii care chiar au nevoie de acești bani și sunt îndreptățiți să-i primească. Duc acte de luni de zile, dar sunt mereu amânați. Iar unii ca cei din exemplul de mai sus, iau fără nicio problemă banii care nu li se cuvin...și nu e un caz izolat.

Un alt caz am întâlnit la unele mămici, care au

născut aici, special pentru a lua cei 300 Euro postnatali și alocația, apoi fug înapoi în țară. Nu se gândesc că au responsabilități. Că acel copil trebuie înscris aici la un medic, vaccinat etc.

Nu puține sunt aceste cazuri. Din păcate, trebuie să recunosc că am întâlnit mereu oameni care se gândeau cum pot face mai bine pentru a lua cât mai mulți bani de aici, pentru a putea trăi liniștiți în România.

Zilele trecute, vorbeam cu cineva de la evidența populației și îmi spunea că în ultimul timp, copii care se nasc în clinicile din Germania, sunt cei care au părinți de altă naționalitate iar românii se numără printre primii cinci.

M-am bucurat să aud că, în sfârșit, mămicile românce fac mai mulți copii, dar în același timp, mi-am pus întrebarea: oare o parte din acești copii nu sunt rezultatul acestor fapte? Datorită banilor primiți de la Statul german în primul an (aproape 500 Euro!),

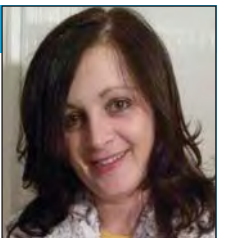
acestea gândesc că suma mai sus amintită le va salva familia (măcar pentru o perioadă) de sărăcie?!

Frumos, dar în același timp, trist. Sunt sigură că în câțiva ani ne vom întâlni cu o altă problemă. Acești copii vor fi trimiși în România la rude. Tocmai datorită faptului că din al treilea an de viață nu vor mai primi nimic, vor trebui să-și caute de lucru și va interveni inevitabilul.

Vom avea, din nou o serie de copii crescuți departe de părinți, ne vom izbi permanent de mămici în depresie, copii care nu își găsesc identitatea și lista poate continua.

Sper. Și vreau să închei aceste rânduri, așa cum fac mereu, optimistă. Îmi place să cred că în viitor nu vom avea niciuna din aceste probleme și că într-adevăr aceste rânduri au fost o închipuire a mea.

Doamne - ajută!



Smerenia – virtute de mare importanță pentru mântuirea noastră

Smerenia este una dintre cele mai alese virtuți creștine, fiind cu drept cuvânt numită temelie lor. Așa, de pildă, credința este smerenie a minții; ascultarea, smerenie a voci; pocăința, smerenie a poftelor și a patimilor. Fără smerenie nu poate avea loc lucrarea eficientă a harului dumnezeiesc, nici credința desăvârșită, nici rugăciunea cuviincioasă, nici pocăința adevărată și nici stăruința în bine.

De asemenea, smerenia este scara care ne permite să urcăm la Dumnezeu. Este un pisc la care foarte puțini oameni ajung. Este unul dintre cele mai grele lucruri pe care noi, copiii lui Dumnezeu, trebuie să îl practicăm! În viața duhovnicească a unui creștin smerenia este o virtute de căpetenie și este de mare trebuință spre a intra într-o împărăție cerurilor. Fără smerenie nimeni nu se poate mântui, nimeni nu poate vedea pe Iisus Hristos, Care S-a smerit pentru noi. În smerenia lui Hristos e și iubire, și pace, și blândețe, și înfrânare, și ascultare, și îndelungă-răbdare, și toate virtuțile sunt cuprinse în ea. "... învățați-vă de la Mine, că sunt blând și smerit cu inima și veți găsi odihnă sufletelor voastre." (Matei 11, 29)

Este adevărat că smerenia este tot mai greu de înțeles și de asimilat astăzi de către omul contemporan, societatea fiind clădită pe valori opuse smereniei, ca de exemplu mândria. Și totuși, Mântuitorul Iisus Hristos, Maica Domnului și sfinții ne îndeamnă la smerenie, virtute pentru care ei ne sunt modele.

Smerenia este și cel mai "puternic medicament" care ajută la



curățarea inimii noastre. Ea este o protecție împotriva rătăcirilor, o virtute ce nu poate lipsi oricărui om iubitor de Dumnezeu. Smerenia trebuie cultivată. Ea nu se manifestă de la sine, întrucât firea omenească este mereu atrasă de cele lumești, iar spiritul lumesc nu e niciodată smerit. E necesară, așadar, o permanentă și vigilență luptă cu noi înșine; o luptă stăruitoare la nivelul gândului pentru ca smerenia să prindă rădăcini în sufletul unui creștin.

Când stăm smeriți, nu vorbim, ci ascultăm; nu dăm lecții, ci învățăm; nu suntem furioși, nu suntem nerăbdători, nu suntem plini de orgoliu și atotștiutori. Când stăm smeriți, intrăm în acea stare de grație plină de armonie care ne aduce vindecarea inimii noastre. Smerenia ne ajută să discernem, în lumea din jurul nostru, între ceea ce merită urmat și ceea ce trebuie ocolit. Smerenia nu este echivalentă cu stima de sine scăzută și nu înseamnă să ne lăsăm umiliți. Este doar modul prin care acceptăm să rămânem în ascultare, să auzim glasul lui Dumnezeu care ne spune câte ceva despre frumusețea și armonia divină.

Părintele Arsenie Papacioc spunea că smerenia este „arta care te trimite la tine, să stai cu tine, smerit în tine”. Acela care se cunoaște bine pe sine și își cunoaște însușirile sale bune, dar și slăbiciunile și pornirile sale pătimase și are voința să le stăpânească, poate evita faptele rele și stăruii în cele bune. Cel smerit nu și pierde personalitatea, nu și pierde echilibrul. Cel care caută smerenia, este fericit, pentru că pentru asta Dumnezeu ne dă har: „Dumnezeu celor mândri le stă împotriva, iar

celor smeriți le dă har“ (Iacov 4, 6)

Domnul își descoperă tainele Sale sufletului smerit, pentru că Domnul, slava Lui și toate cele cerești se cunosc numai prin Duhul Sfânt. Dacă Dumnezeu nu ne face cunoscut prin Duhul Sfânt cât de mult ne iubește, omul nu poate să o știe, căci e cu neputință pentru mintea pământească să înțeleagă din știință ce fel de iubire are Domnul pentru noi oamenii.

Smerenia este încredințarea desăvârșită în mâinile Tatălui Cerească, ascultarea desăvârșită față de Dumnezeu, fără nici un fel de împotrivire, chiar și dacă anumite lucruri par iraționale și greu de împlinit. Ceea ce rostim la Dumnezeiasca Liturghie spune totul: „toată viața noastră lui Hristos Dumnezeu să o dăm”. Același lucru se spune și în rugăciunea pe care o rostește în taină preotul în Sfântul Altar: „Ție, Stăpâne, Iubitorule de oameni, Îți încredințăm toată viața și nădejdea noastră, și cerem și ne rugăm și cu umiliță la Tine cădem...“ Aceasta este sfânta smerenie care îl preschimbă pe om, care îl face dumnezeu-om.

Milostivul Dumnezeu să ne dea tuturor să gustăm smerenia lui Iisus Hristos care e de nedescris și atunci sufletul nostru nu va mai dori nimic, ci va trăi veșnic în smerenie, iubire și blândețe!

Dragi cititori să căutăm cu tot dinadinsul să împlinim scopul lui Dumnezeu cu privire la viața noastră! Să căutăm să trăim SMERENIA și vom fi uimiți de înălțarea pe care Dumnezeu ne-o va da, nouă și lucrărilor noastre!

Adriana-Lucia Ciugudean

EDITORIAL

Mândria de a fi român ne privește pe toți



Nu e o noutate faptul că, potrivit estimărilor din sociologia culturii și a evaluărilor situației politico-sociale, România apare pe harta Europei cu o imagine adânc deteriorată. Reprezentanții instituțiilor culturale românești, miniștri, scriitorii și pedagogii și intelectualii români din țară și din străinătate, se străduiesc, de aproape două decenii, să cosmetizeze această imagine și să promoveze în exterior personalități remarcabile, români meritoși, care și-au cucerit un loc bine meritat în rândul elitelor europene.

Din nefericire, se discută enorm de mult și se dezbate zilnic această problemă dar se vorbește prea puțin sau aproape deloc despre psihologia poporului român. Ultima dată, această spinoasă chestiune a fost analizată cu profesionalism de către Constantin Rădulescu Motru, care în 1937, publica un amplu studiu sociologic intitulat „Psihologia poporului român”. În studiul său, filosoful român scotea la iveală multe și dureroase adevăruri referitoare la trăsăturile psihologice ale poporului nostru caracterizat prin „individualism, neperseverență, lipsă de simț comercial”. În plus, definiți prin „spirit de supunere”, românii au manifestat mereu - potrivit concluziilor lui Constantin Rădulescu Motru - o înverșunată tendință de eludare a legilor.

Din nefericire sub aspectul psihologiei poporului nostru nu am înregistrat nici un progres. Ne comportăm la fel ca acum 100 de ani (sau poate mai rău). Avem legi, dar nu le respectăm, elaborăm proiecte și strategii și nu le finalizăm niciodată. Facem zadarnice eforturi de integrare europeană, privim cu jind la țările occidentale dar avem o atitudine plină de îngăduință față de anumite „apucături” specifice unor reprezentanții ai puterii politice, economice, financiare și juridice, care se îndeletnicesc cu tot felul de „hoții”. Atunci când sistemul medical, și educațional (pentru a menționa doar câteva exemple) se află într-un constantă involuție și funcționează într-o stare de dezechilibru, atunci când industria și agricultura românească sunt pe cale de dispariție iar guvernul (indiferent de culoarea politică) administrează țara ca pe o proprietate privată - și o administrează defectuos - mai putem crede că imaginea negativă a României se datorează atitudinii neprietenești și incorecte a celor din străinătate?

Se spune despre poporul nostru că este tolerant, ospitalier și profund religios. E bine să fi tolerant, dar nu e îngăduit să fi delăsător. E bine să fi ospitalier, dar trebuie, înainte de toate, să ai ce pune pe masă. E bine să fi religios dar nu este îngăduit să te lași în voia sorții.

E normal să ne deosebim de alte popoare, dar nu trebuie să lăsăm ca aceste deosebiri să ne arunce într-un con de umbră. Trebuie să punem umărul pentru a scoate la iveală tot ce are neamul nostru mai bun și mai frumos. Cum să ieșim din conul de umbră? Prin minte și inimă trează! Prin curajul de a pune degetul pe rană și prin dorința de a ne vindeca. Prin voința așeza mai presus interesul propriu în defavoarea meschinilor interese economico-financiare individuale. Prin muncă, spirit civic și dreaptă atitudine putem reactiva mândria de a fi român.

Mândria de a fi român ne privește pe toți, indiferent în ce colț de lume viețuim, indiferent de nivelul de educație pe care l-am atins, indiferent de profesia pe care o urmăm sau funcția pe care o avem.

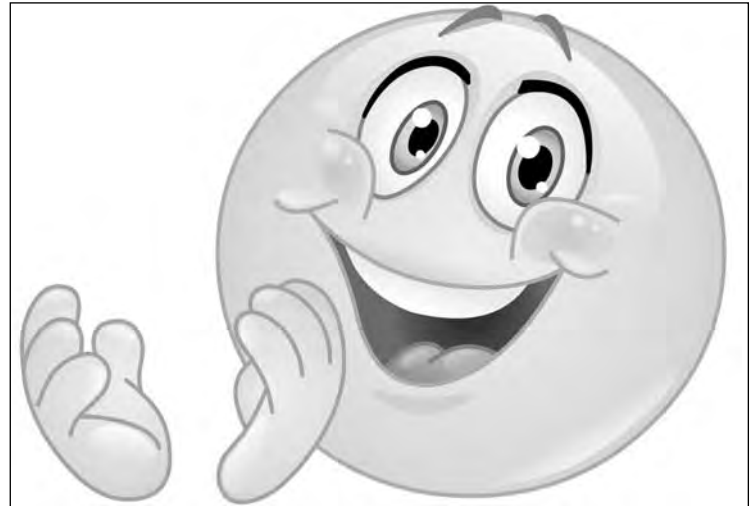
Liliana Moldovan

„Șefule, n-am să-ți dau rest! Ține un Picasso de-aci!”

În târg, la Melinești, pe o căldură de transpirau și muștele. O mașină din aia scumpă frânează brusc, ascunzându-se într-un nor gros de praf. Din ceața colbului apare un domn bine, cu alură de primar de Slatina. Sau de ministru? Nici nu contează. Aruncă o privire de specialist în stânga și-n dreapta și se duce, glonț, la o tarabă îndărătul căreia stă o femeie trecută puțin de a doua tinerețe. Pe tarabă, întinse la soare, stau niște tablouri, câteva desene și vreo trei bolovani aurii. „Cu cât dai legătura asta?” întreabă domnul de la oraș, în timp ce încearcă vopsea pânzei cu cheia de la mașină. „O sută dă mii, toate. Le-am lăsat mai ieftin, că vreau să plec acasă. Nu mai stau. Dă o sută și ia-le, să-ți trăiască franțuzaica!”, îi răspunde negustoreasa, bucuroasă c-a dat de-un mușteriu serios, cu simț artistic și îndrăgostit lulea de artă. Omul se uită, le măsoară,

clatină din cap și întreabă: „Sunt originale? Nu mă trage în piept, că le iau pentru mine. Mi-am amenajat o cămară mișto, un dormitor și vreau să pun sub pat ceva autentic, să-mi delectez privirea când oi da cu aspiratorul sub saltea!”. Femeia se încruntă scurt, după care ridurile de pe frunte se relaxează, iar obrajii i se dezumflă, ca un balon din ăla primit în campania electorală: „Originale, mânca-ți-aș sufletul! Iote: ăsta-i Picasso, ăsta-i Renoir, ăsta-i mai de p-aci, a lu' unu de-i zice Baba. Da' el o fi moș! Hahaha. Că-i cam tremura mâna, bag seama” și râde zgomotos, scoțând la iveală niște dinți din aur în care se oglindea, vesel nevoie mare, însuși soarele amiezii. „Bre, nu mă minți. Îți dau o căruță de bani, numai eu știu cum i-am câștigat!”, îi spune mușteriu. Simțindu-l client câștigat, femeia își apropie capul, își drege vocea și îi spune șoptit, cu acea com-

plicitate de talcioc: „Barosane, eu te-am ginit de când te dăduși jos din mașină. Te văzui așa, că ești...că nu ești ca ălalți de se sparg în ceasuri, mașini, mă-nțelegi. Matale ești băiat fin, de la oraș. Te păcălesc eu? Ce dracu', suntem oameni serioși! Dacă-ți zisăi că-i Picasso, apoi să știi că așa-i. Că cu cultura nu te joci. Dar mi-e cald rău și de aia ți le las mai ieftin. Dacă te interesează, săptămâna viitoare mai primesc niște marfă. Export, mânca-ți-aș sufletelul! Niște Vangogi, un Rembrandt parcă, nu mai știu exact. Da' să știi că Picasso nu mai aduc. S-a terminat. Astea s-a dat cel mai bine. Nu știu de ce, dar a întrebat mulți de ele. Așa că ia-le, să nu-ți pară rău!”. Și începe să împacheteze marfa într-un ziar vechi, din vremea campaniei electorale, șifonând o mutră zămbitoare de candidat „fotoșopat”. Convins, omul se întoarce către



șofer, acesta îi întinde o sacoșă de-un leu, după care punga trece în mâinile vânzătoarei. Aceasta aruncă o privire versată în adâncul pungii și-i face omului din fața ei un semn complice: „Nu-i mai număr! Am încredere. Te-am cunoscut că ești boier! Să fii sănătos, să le stăpânești cu grijă!”. Apoi, marfa învelită în ziar și îngheșuită într-o pungă de rafie ajunge pe bancheta din spate. Mașina

demarează în trombă, ridică alt nor de praf și dispăre ca un luptător ninja din filmele anilor optzeci. În urmă rămâne târgul din Melinești, peștriș, cu precupețe gălăgioase, mușterii compulsivi, gură-cască, șmenari cu priviri mobilizate, acorduri disco palmuite de sunetul manelelor, negustori care vând vechituri șlefuite. Un talcioc cât o țară.

<http://www.tribuna.ro>



MĂNCARE GĂTITĂ CA LA MĂMICA ACASĂ !

K L MAMIK vă pune la dispoziție serviciul de livrare și catering cu preparate proaspăt gătite(!) românești !

OFERTA PROMOTIONALĂ: UN PRÂNZ COMPLET (compus din ciorbă, fel principal, desert, pâine)

LA DOAR 7,50 EURO !!!

Din meniul nostru amintim ciorba de burtă, de fasole sau cartofi cu ciolan afumat, sarmalele, ardeii umpluți, tochtura de porc cu mămăligă și multe, multe alte bunătăți!

Nu am uitat nici de deserturi precum amandinele, cremșnitul, eclerul, salamul de biscuiți!

Pentru livrări și comenzi vă rugăm sunați la tel.

0151/75125571

între orele 11.30 și 14.30 sau 17.30 și 20.30.

Livrare **GRATUITĂ** în Nürnberg și Fürth !!!

Pentru meniul complet, fotografiile și oferta săptămânală vă rugăm accesați pagina noastră de facebook: **klmamik** (ca la mămica).

Florian Bălan & Cristina Dobrin GbR

De la Muzeul presei din Jimbolia, la Muzeul presei scrise din Achen

Se împlinesc deja 22 de ani de la declararea zilei de 3 mai, ca Zi Internațională a Libertății Presei. Dacă analizăm ideea de libertate a presei din perspectiva gândirii filosofice românești din perioada interbelică este imposibil să nu ne amintim de contribuțiile lui Nae Ionescu, Constantin Noica, Mircea Eliade și Emil Cioran care au dezbătut pe larg această problemă.

Mai mult, o incursiune în istoria presei românești ar trebui să înceapă cu o vizită la Muzeul Presei Românești aflat la Jimbolia, un oraș cu aproape 11.000 de locuitori situat în județul Timiș. Purtând numele lui Sever Bocu (1874-1951), un apreciat economist, ziarist și politician bănățean, muzeul presei românești și-a deschis porțile în 2007 și oferă publicului o colecție impresionantă de ziare și reviste în limbile română, germană și maghiară, sârbă, engleză, franceză, turcă și altele.

Colecțiile muzeului s-au constituit cu sprijinul fundației româno-germane „Petre Stoica” care a donat muzeului din Jimbolia valoroasa colecție de ziare, reviste, ilustrate adunate de Petre Stoica. Dintre donatori, o contribuție importantă a revenit Bibliotecii ASTRA din Sibiu, care a completat fondul de publicații al muzeului cu ziare și reviste apărute în secolele XIX-XX, apărute la București, Arad, Timișoara, Cluj, Blaj, Iași dar și la Chișinău, Cernăuți ori Silistra.

Potrivit informațiilor existente pe pagina de Web a muzeului <http://www.muzeulpresei.go.ro/> cea mai mare parte a ziarelor și revistelor aflate în colecțiile instituției provin din perioada 1900-1950. Printre colecțiile cele mai valoroase sunt demne de menționat: „*Albina românească*” (1837, 1839), prima publicație de limbă română din Moldova (Iași, 1829), *Dacia literară*, *Albina* (Viena, 1867), *Higienea și școala* (Timișoara, 1876-1877; Gherla, 1878-1880), *Dreptatea* (Timișoara, 1894-1898), *Controla* și *Gazeta poporului* (Timișoara), *Biserica și școala* (Arad), *Foaia diecesană* (Caransebeș), *Tribuna*, *Telegraful Român și Foaia Poporului* (Sibiu), *Foaie pentru minte, inimă și literatură*, revista *Familia* (Oradea), *Gazeta Bucovinei* (Cernăuți), *Democrația* (Ploiești), *Resboiul*, *Timpul*, *Epoca*, *Moșul român*, *Moș Teacă* și

Steaua României, toate din București etc”¹.

Multe dintre aceste ziare și reviste ne sunt cunoscute de la orele de limba și literatura română, altele au fost menționate în cărțile de istorie a literaturii române ori în manualele de istorie a presei românești și formează un tezaur cultural extrem de valoros reprezentând o sursă de inspirație pentru tinerii jurnaliști care vor să învețe ce înseamnă a face presă de calitate în perioada contemporană.

Conceput ca spațiu interactiv Muzeul presei “Sever Bocu” din Jimbolia este gazda unor evenimente culturale variate care includ lansări de carte, expoziții tematice, conferințe și simpozioane.

O insituiție muzeală similară, dar de alt calibrul, se află și în Germania, mai exact la Achen, unde funcționează un muzeu internațional al presei scrise și anume Internationales Zeitungsmuseum, situat într-una dintre cele mai vechi clădiri din acest oraș.

Muzeul din Achen oferă spații pentru expoziții, workshopuri, lectură sau alte evenimente culturale. Acesta a fost fondat în 1931 pe baza colecțiilor lui Oscar von Forckenbeck, care a deținut o colecție impresionantă de ziare și reviste cuprinzând 80000 de publicații seriale și 1500 de cărți, donate ulterior muzeului din Achen. Cei care vizitează muzeul pot afla informații despre biografiile unor cunoscuți ziaristi de talie mondială. În incinta instituției există o hartă interactivă care oferă detalii despre aproape toate ziarele și revistele din lume. De asemenea vizitatorii pot urmări un film despre istoria presei de la Gutenberg până la apariția ziarelor online și a colecțiilor digitale de ziare și reviste.

Prin urmare, dacă vă aflați în vestul României, mai exact în județul Timiș în apropiere de Jimbolia, ori la Achen, în statul North Rhine Westfalia, nu ocoliți muzeul presei din localitățile respective. Ele ascund colecții valoroase de ziare și reviste, care sunt o sursă de informare autentică și oferă detalii importante despre istoria culturii și civilizației naționale și internaționale.

Liliana Moldovan

¹ A se vedea <http://www.muzeulpresei.go.ro/>

Filmul românesc la Dresda și Wiesbaden

În luna aprilie au loc în Germania două importante evenimente cinematografice internaționale: Filmfest Dresden și Festivalul goEast de la Wiesbaden. Institutul Cultural Român din Berlin sprijină de ani buni participarea românească la cele două festivaluri de film.

Cea de-a 27-a ediție a Festivalului Internațional de Scurtmetraj Filmfest Dresden va avea loc între 14 și 19 aprilie 2015. Festivalul prezintă prin secțiunile sale în cinematografe o selecție a celor mai bune scurtmetraje din toată lumea. În Competiția Oficială este inclus și scurtmetrajul românesc „Have sweet dreams”, în regia lui Ciprian Suhar. Filmul are în centru doi băieți dintr-o familie modestă, în care lupta dificilă pentru supraviețuire este influențată de slăbiciunea adulților, băieți care încearcă să își realizeze visele. Tatăl își pune însă familia în situații dificile.

Ciprian Suhar s-a născut în

România în 1974. Din 1991 trăiește în Italia, unde a terminat cursurile Accademia di Belle Arti Brera din Milano. A lucrat ani de zile la Teatro della Contraddizione după care s-a mutat la Roma, unde lucrează în cinema ca operator. Scurtmetrajul „Have sweet dreams” a fost premiat cu premiul „Vittorio Foa” festivalul Formia Festival #900, Italia, 2014, pentru cea mai bună imagine la ZeroTrenta Cortofestival, Premiul pentru cel mai bun film străin la



Festivalul Jalari in Corto și la Sannio Cinema & Rock'n'Roll din Italia. De asemenea a beneficiat de multe selecții la festivaluri internaționale



de film.

Festivalul GoEast al Filmului din Europa Centrală și de Est a fost înființat în 2001 de către Institutul de Film din Frankfurt/Main și s-a dezvoltat ca o platformă de dialog între Est și Vest. Temele importante care stau în centrul manifestării sunt mai ales schimbările razante din Europa Centrală și de Est, dar și identitatea europeană. Anul acesta festivalul are loc între 22 și 28 aprilie. Competiția Oficială a festivalului include și lungmetrajul românesc „De ce eu?”, în regia lui Tudor Giurgiu. Filmul a fost proiectat în premieră mondială în februarie la

Festivalul Internațional de Film de la Berlin.

Totodată la secțiunea East-West Talent Lab vor participa și regizoarea Ana Savin („This Time, Last Year”) și editorul de imagine Cristian Radu („Revelion 2014”). Secțiunea East-West Talent Lab este dedicată creării unei rețele de dezvoltare de proiecte cinematografice între statele Europei Centrale și de Est și Germania. Participanții își prezintă aici și un proiect propriu. Cel mai bun proiect va fi premiat cu un premiu de dezvoltare în valoare de 3.500 de euro.

<http://ziarulfaclia.ro>

Elevii medieșeni vor să învețe limba germană

La fel ca și în anii trecuți, Școala Gimnazială „Hermann Oberth” Mediaș a avut cele mai multe solicitări din partea părinților, în ceea ce privește înscrierea copiilor în clasa pregătitoare. Unitatea de învățământ a primit 74 de cereri, în condițiile în care în planul de școlarizare au fost aprobate 50 de locuri.

Conducerea școlii a cerut Inspectoratului Școlar Județean o suplimentare de 10 locuri, care a și fost aprobată. Astfel, în anul școlar 2015-2016, vor funcționa două clase pregătitoare, fiecare cu câte 30 de elevi, după ce aceștia au fost testați la limba germană pentru a putea fi departajați.

„La noi la școală s-au înscris 74 de preșcolari, care au fost testați în săptămâna trecută, trei zile, pentru cunoștințele de limba germană. Testarea a constat în jocuri, cântece și bineînțeles vorbire. Deoarece am avut anul acesta niște rezultate foarte bune, elevi foarte bine pregătiți, cu acceptul celor două doamne profesoare de ciclu primar, care vor prelua clasa pregătitoare în anul școlar 2015-2016, am cerut o suplimentare de zece locuri, față de cele aprobate în planul de școlarizare, respectiv 50. Deci, pe lista finală, vor fi primii 60 de copii, în ordine descrescătoare”, a explicat Daniela Oprean, directorul Școlii Gimnaziale „Hermann Oberth”.

<http://sibiu100.ro>



PRESIDENT HOTEL & AQUA PARK RESORT BĂILE FELIX - ROMÂNIA

HOTEL PRESIDENT ****

- 3 Schwimmbecken mit Thermalwasser, davon 1 Hallenbad
- Jacuzzi
- Trockensauna
- Feuchtsauna
- Kabinett für Beruhigungsmassage
- Schlamm- bzw. Paraffinpackungen
- Tischtennisplatte
- Großzügige Terrasse mit eigenen Strand und Grünanlage um das Schwimmbecken herum
- 2 Tennisplätze
- 2 Fußballfelder mit künstlichem Rasen
- ein Teich für Angler



AQUA PARK

- 13 überdachte Pools, teilweise zusammenhängend, 7 davon mit Jacuzzi
- 5 Außenpools
- 2 Wasserrutschen innern
- 3 Wasserrutschen außen
- Wasserstrudel
- Wellenbäder
- Kinderspielplatz
- 5 Saunas
- eine Grotte



Spa Behandlung - Balneo Therapie:

Enthält 3 Prozeduren/Behandlungen täglich und die ärztliche Untersuchung. Behandlung wird durch den Facharzt verordnet, nach der Überprüfung, und umfasst die folgenden Verfahren:

- Elektrotherapie
- Kurzwelle
- Lasertherapie
- Ultrasonotherapie
- Magnetischetherapie
- Thermoetherapie (Paraffin)
- Krankengymnastik
- Zugkraft

Contact Hotel President:

☎ 004 0259 318 381 / 004 0727 228 294

✉ receptie@hotelpresident-felix.ro 🌐 www.baile-felix.ro

📘 www.facebook.com/Hotel.President.Baile.Felix

Contact Aqua Park:

☎ 004 0259 318 381 / 004 0723 400 300

✉ receptie@aquapark-felix.ro 🌐 www.aquapark-felix.ro

📘 www.facebook.com/AquaPresident

Consulatele, mai aproape de românii din străinătate

În ziua de 30 martie 2015, în cadrul Programului consular de contacte și consultări cu reprezentanții ai mediului asociativ românesc din statele europene, s-a desfășurat la sediul consulatului românesc de la Bonn o întâlnire de lucru.

Din partea Departamentului Consular al Ministerului Afacerilor Externe, a participat domnul Bogdan Mihai Stănescu, Director General, și domnul Radu Dumitru Florea, Director la Direcția Relații Consulare. Din partea Ambasadei României în Germania a participat doamna Adriana Ștefănescu, însărcinată cu Afaceri Ad-Interim, care ține și locul viitorului Ambasador al României la Berlin. Au participat Consulii Generali din Berlin, München, Bonn, Praga, Copenhaga și Berna.

Au participat de asemenea

reprezentanții ai Ligii Asociațiilor Româno-Germane din Germania (LARG) precum și reprezentanții ai asociațiilor „Dialog” și „Ro-



mânia Verein” Köln, „Atheneum” Düsseldorf, „Danubium” Bochum, „CROM” din Offenbach, precum și o asociație româno-cehă din Praga.

Întâlnirea s-a desfășurat sub forma unui dialog pragmatic și punctual între reprezentanții Departamentului Consular și invitați. Atât reprezentanții LARG cât și alți delegați, au arătat concret problemele legate de activitatea consulară din comunitățile pe care le reprezintă. Dialogul a scos în



evidență atât interesul sporit pe care consulatele doresc să îl acorde românilor din străinătate cât și aportul pe care asociațiile de români și-l pot aduce pentru susținerea acestui efort.

Direcției Consulară a distribuit o mapă cu documente și îndrumări privind ajutorul pe care românii îl pot primi din partea consulatelor. Este semnificativ faptul că privind legătura cu românii de pretutindeni se pune o tot mai mare importanță

pe informarea și contactul electronic cu consulatele, scutind astfel unele deplasări personale.

La cerere, LARG va informa atât asociațiile membre cât și pe cele cu care Liga are contact, despre aceste documente.

Informații actuale se pot găsi și pe site-ul Ministerului Afacerilor Externe la adresa www.mae.ro

Emil Mateiaș
vicepreședinte și purtător de cuvânt LARG

O OPȚIUNE PENTRU GERMANIA & EUROPA

ortel
MOBILE

**MIȘCĂ-TE LIBER
PRIN EUROPA**
+SUNI ȘI TE CONECTEZI
+ÎN GERMANIA
+CĂTRE ROMÂNIA
+ÎN ROMÂNIA
+APELURI PRIMITE
GRATUITE

CROSS

750 MB INTERNET apoi 0,25€/MB
VORBEȘTE 300 MIN.

20⁰⁰€*
/30 zile

www.ortelmobile.de

Ortel. Noi vorbim limba ta. Powered by e-plus⁺



Ortel Mobile GmbH, Gladbecker Strasse 3, 40472 Düsseldorf. „Opțiunea” (extraopțiunea) Cross (20€ pentru o valabilitate a opțiunii de 30 zile) include până la 300 de minute pentru convorbiri în interiorul Germaniei, pentru convorbiri din Germania către rețelele fixe și mobile din țările numite în cele ce urmează cât și pentru convorbiri în interiorul și între următoarele țări: Austria, Belgia, Bulgaria, Cehia, Cipru, Croația, Danemarca, Elveția, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Marea Britanie, Norvegia, Polonia, Portugal, Republica Slovacă, România, Slovenia, Suedia, Spania, Țările de Jos, Ungaria, exceptând apelurile către numere speciale, servicii cu suprataxă și apelurile redicționate. 60/60 tact (fiecare minut nedivizat). La expirarea unităților incluse, plății 9 Cent/Min. În plus, opțiunea include un pachet de trafic de date de 750 MB pentru fiecare perioadă de valabilitate a opțiunii utilizabile în Germania și în țările numite mai sus; după consumarea traficului de date inclus, plății 0,25€/MB (100kb-tact). Pe teritoriul Germaniei vă stă la dispoziție o lățime de bandă de până la 7,2 MBit/s; lățimea de bandă în țările numite mai sus depinde de respectivii parteneri de roaming. Voice over IP și Peer-to-Peer nu sunt disponibile. Unități incluse neutilizate se prescriu la sfârșitul perioadei de valabilitate a opțiunii. Opțiunea se prelungeste automat o dată la 30 de zile, dacă aveți în cont credit suficient; opțiunea poate fi activată doar o dată la 30 de zile; pentru dezactivare apăsați la 1155. Opțiunea nu se poate activa în combinație cu alte opțiuni. Opțiunea se poate activa doar de pe cartela Ortel Mobile Prepaid (pachetul inițial: 9,95 €) în tariful standard; valabil doar pentru cartele SIM activate după 15.08.2012. Apeluri în interiorul Germaniei: 9 Cent/min. la care se adaugă o taxă unică de 9 cenți pe apel; apeluri în străinătate sunt posibile de la 1 cent pe minut la care se adaugă o taxă unică de conexiune de 15 cenți pe apel (tarifurile le găsiți accesând www.ortelmobile.de). 60/60-tact. Tariful pentru un SMS este 15 cenți. Toate tarifele includ TVA.

Catastrofa aviatică din Alpii francezi îl arde puternic la buzunar pe asiguratorul german Allianz

Tragedia umană în urma catastrofei aviatice de săptămâna trecută, când nava Airbus 4U9525 a companiei Germanwings s-a prăbușit în Alpii francezi, nu poate fi măsurată în cifre. Și totuși, cifrele încep să circule, căci în afară de copilul presupus făptaș, sunt 149 de victime, iar sutelor de membri ai familiilor celor dispăruți li se cuvin daune. Pentru aceștia din urmă, Allianz, principalul asigurator al Germanwings și Airbus, a înființat un hotline și va acorda primele despăgubiri în bani. Concernul de asigurări promite ajutor rapid și nebirocratic, o transă putându-se ridica la câteva zeci de mii de euro.

La hotline-ul 0800-4720104 din Germania pot apela rudele victimelor. Certificatul de deces, ca și confirmarea rezervării zborului de către Germanwings, pentru ziua catastrofei, sunt documente necesare pentru ca rudele să ceară despăgubiri din categoria asigurărilor de viață, sănătate și pagube materiale. În următoarele săptămâni, aparținătorii celor decedați „vor putea primi un prim ajutor de până la 50.000 de euro, pentru acoperirea cheltuielilor imediate“, ar fi confirmat Lufthansa vineri 27 martie a.c., citată de Spiegel.de.

Conform Tratatului de la Montreal, care reglementează suma la care se pot ridica pretențiile de

despăgubire în cadrul traficului aerian internațional, rudelor victimelor li se cuvin 21.000 de euro, în cel mult două săptămâni de la catastrofa aviatică. Suma maximă care trebuie să o plătească, pentru un pasager decedat, operatorul aerian este de 146.000 de euro, cu condiția ca nici compania și nici angajații săi să nu se facă vinovați de accident.

Potrivit primelor indicii din ancheta procururilor francezi, condiția din urmă n-ar fi îndeplinită, căci copilul Andreas Lübitz este suspectat că ar fi vrut să se sinucidă, astfel provocând catastrofa aviatică din Alpi. Nava Airbus 320 aparținând companiei Germanwings, firma-fiică a Lufthansa, care opera zborurile low-cost ale acesteia, se afla în 24 martie a.c. în drum de la Barcelona spre Dusseldorf. Nava s-a prăbușit în Alpii francezi.

La bord, conform informațiilor furnizate de compania de zbor, erau 150 de persoane, între care 67 de germani. Între pasagerii decedați s-a aflat și un grup de liceeni din orașul Haltern, landul Nordrhein Westfalen (NRW). Cei 16 elevi din clasa a zecea de la gimnaziul Joseph-Konig, însoțiți de două profesoare, se întorceau din Spania, unde au luat parte la un curs de limba spaniolă, în cadrul unui program de schimb interșcolar.

„Dacă vina cade și asupra companiei de zbor, atunci aceasta

are răspundere nelimitată“, a precizat purtătoarea de cuvânt a federației germane de asiguratorii GDV, referitor la modul în care sunt implicate societățile de asigurări în astfel de situații. Așa-numita asigurare obligatorie a vehiculului de transport aerian acoperă pagubele pasagerilor și solicitările familiilor decedaților. În general, aici se acordă cele mai mari despăgubiri, care însă depind de vârsta și profesia persoanei decedate, ca și de alte daune considerate uzuale în țara căreia îi aparține victima.

Astfel, după cei trei americani care au murit în accidentul aviatic al navei 4U9525 se pot cere sume deosebit de mari, cum se obișnuiește în SUA. Ceea ce nu înseamnă că le vor primi, automat.

Procese între aparținătorii victimelor și companiile de zbor, respectiv asiguratorii acestora pot dura ani de zile și se pot finaliza în înțelegeri amiabile, care însă nu mai sunt făcute publice. Familiile celor 97 de germani decedați în anul 2000, când un avion de tip Concorde s-a prăbușit la nord de Paris, ar fi renunțat la proces primind câte o compensație de cca un milion de dolari, după cum a relatat presa vremii.

Principalul asigurator al zborului Germanwings, sfârșit cu o catastrofă, este Allianz Global Corporate & Speciality, divizie a



concernului internațional cu sediul la München care se ocupă de „mega-asigurări“. AGCS este „centrul Allianz pentru risc corporatist și specializat, servind clienți din toată lumea și acoperind întregul spectru al marinei, aviației, de asigurări industriale și corporatiste“, după cum se prezintă asiguratorul pe homepage-ul propriu.

În anul 2013, AGCS a avut o cifră de afaceri de 4.999 milioane de euro și un profit de 483 de milioane euro. În același an, firma-mamă cu sediul la München, Allianz SE a avut o cifră de afaceri de 110,773 miliarde de euro, fiind considerată

drept cea mai mare firma de asigurări din lume.

În sarcina AGCS și a asiguratorilor subsidiari în cazul navei Germanwings-Airbus 4U9525 vor cădea și despăgubirile de avion care, dată fiind vârsta de 25 de ani a navei, sunt relativ modeste, ca și cele de pagube materiale „cauzate terților“. Nici în cazul din urmă, asiguratorul nu păgubește prea mult, dat fiind faptul că nava s-a prăbușit „în peisaj“, într-o zonă nelocuită din munți. Cu toate acestea, costurile de intervenție și căutări la locul faptei ale francezilor s-ar putea să fie și ele trecute la capitolul „plăți“.

<http://www.hotnews.ro>

Președintele federal Joachim Gauck i-a decernat doamnei Caroline Fernolend Ordinul Crucea de merit în rang de Cavaler a Ordinului de Merit al Republicii Federale Germania. În data de 19 martie a.c., ordinul a fost înmănat, în cadru festiv, de către ambasadorul Republicii Federale Germania, Werner Hans Lauk. În calitatea



Distincție pentru Caroline Fernolend

sa de vice-președintă a Mihai Eminescu Trust, Caroline Fernolend se implică în proiecte diverse, precum patrimoniul cultural al sașilor transilvăneni, integrarea minorităților și protecția mediului. Proiectul reprezentativ îl constituie readucerea la viață a localității Viscri din Transilvania.

Ambasada Germaniei București

Concert la Stuttgart - Alina Manole & The Square Moon Band

Alina Manole & The Square Moon Band
Luna Pătrată – Der eckige Mond

Vineri 17.04.2015 la StuttgART ora 20:30

Un concert la inițiativa Forumului German-Român Stuttgart e.V. cu prilejul aniversării a 10 ani de activitate în slujba spiritului și culturii românești în StuttgART, realizat cu sprijinul nemijlocit al Institutului Cultural Român din Berlin în colaborare cu legendarul club socio-cultural Laboratorium din Stuttgart (Since1972).

Alina Manole - voce, chitară

Raul Kusak - keyboard

Claudiu Purcărin – percuție

Femeie, artist, ...păcătoasă, cantautoarea Alina Manole este considerată una dintre cele mai frumoase voci feminine din muzica tânără și este unul dintre puținii artiști ai ultimilor ani care a reușit să deschidă calea unui nou gen muzical în România, genul folk-jazz. În martie 2009 a lansat primul album folk-jazz, „Luna Pătrată“, lansarea a adus cronici excepționale atât pentru stilul muzical și performanțele artistei, cât și pentru conceptul de spectacol, pentru care a primit premiile „Cel mai bun album Folk 2009“ și „Cel mai bun artist folk 2009“ acordate de Foreverfolk și premiul Fundației Nicu Alifantis în 2010, urmate de multe, multe altele. Muzica și atmosfera elegantă, stilul elevat, piesele ale căror teme pot părea „incomode“ celor care trăiesc în convenții sociale, vocea singulară cu un timbru special, toate acestea se reîntâlnesc în fiecare apariție scenică și în fiecare material discografic al



Alinei Manole. Concertele „Dragoste în 3“, „Luna Pătrată“ sau spectacolul „Joi Păcătoșilor“ reprezintă concepte muzicale originale, care se desfășoară având la bază materiale muzicale semnate Alina Manole. Piese ale Alinei Manole vorbesc despre practica iubirii, despre amante și divorțuri, despre răătăcirii sau regăsiri, „Fără menajamente: nu există dragoste perfectă, în orice cuplu incitat de afect, există rutină, există derapaje emoționale, există trădări. Peste toate însă (sau în toate) se regăsește sentimentul de început care ne ține sau ne clădește relația în doi: îndrăgostirea fără margini pământene.“

În fiecare an, Luna Pătrată își are aniversarea ei, este modul prin care Alina Manole celebrează DRAGOSTEA la care visăm cu toții, în DOI, cuplul perfect-abil, ...avem timp, până la capătul zilelor.

Formula de scenă o aduce pe Alina Manole alături de cei mai buni muzicieni ai momentului - la Stuttgart: Raul Kusak - clape și Claudiu Purcărin - percuție.

Vineri 17.04.2015

LABORATORIUM Wagenburgstraße
147 70186 Stuttgart

Clubul și casa se deschid la 19:30 Ora
începerii 20:30

Intrarea: 15,00 Euro; Membrii Forum
Gerrum și Laboratorium: 10,00 Euro;

Rezervări: reservation@forum-gerrum-
stuttgart.de

Tel: 0049(0)1577- 9078470

Informații detaliate: <http://www.forum-gerrum-stuttgart.de>

Florin Zaheu

Hohentwielstr.128, 70199 Stuttgart

Tel.: 0711-6493605

Fax.: 0711-1206642

Mobil 1 (8:00-17:00): 0049(0)176-
10296998

Mobil 2 (17:00-20:00): 0049(0)1577-
9078470

E-Mail: zaheu@aol.com

1. Vorsitzender / Președinte 1

Deutsch-Rumänisches Forum Stuttgart

Forumul German-Român Stuttgart

<http://www.forum-gerrum-stuttgart.de>

Lycamobile
Call the world for less



1 **ct** /min **România**



către fix & mobil
taxă de conectare 0.15 €

Pentru activare trimiteți mesaj cu **SPAR** la **2525**

**SUNĂ GRATIS CĂTRE
LYCAMOBILE ROMÂNIA**



Cu fiecare reîncărcare

**Global
750**

€19.90
Valabil
30 zile

**750
minute**

internațională și națională*
către fix & mobil



România



Spania



Regatul Unit



Germania

și multe altele...

Pentru activare trimiteți mesaj cu **49557** la **3535**

Solicitați o cartelă SIM pe www.lycamobile.de sau sunați la **069 1200 7322**



Bestandskunden können per SMS an die 2525 mit dem Inhalt SPAR den oben beschriebenen Tarif in Anspruch nehmen. Dieser gilt für 30 Tage. Kunden können alle 30 Tage spezielle Tarife in Anspruch nehmen. Alle Tarife gelten ab dem 01.04.2015 bis zum 30.04.2015.
*Global 750 enthält bis zu 750 Minuten für Gespräche in ausgewählte internationale Mobilfunknetze sowie Festnetz. Nach Verbrauch der Inklusivminuten oder nach Beendigung der Optionslaufzeit gelten die Standard-Preise. Die teilnehmenden Länder: Bulgarien, Deutschland, Litauen, Polen, Rumänien, Österreich, Belgien, Kanada, China, Kroatien, Dänemark, Estland, Frankreich, Griechenland, Hongkong, Ungarn, Indien, Irland, Südkorea, Lettland, Luxemburg, Malaysia, Niederlande, Neuseeland, Norwegen, Portugal, Singapur, Slowakei, Spanien, Schweden, Schweiz, Taiwan, Thailand, Großbritannien, USA, Venezuela. Das Angebot ist gültig ab 01.04.2015



TEATRU ÎN APRILIE

COMEDIA "CASA CU GRAVIDE", adaptare după dramaturgul francez GEORGES FEYDEAU, se joacă în premieră absolută, la noi, în limba română.

Vă asigurăm că nu veți regreta, vom avea plăcerea să urmărim jocul a patru foarte cunoscuți (teatru și TV) actori de comedie:

Dragoș Ionescu
Andrei Duban
Adriana Guluțanu
Grațiana Teohari-Duban
Regia: Dan Tudor

Joi, 23 aprilie, ora 19.00, Internationales Theater, Frankfurt, 069/ 4990980; Fax:- 4930503

Sâmbătă, 25 aprilie, ora 19.30, Turn/ und Versammlungshalle Weilimdorf, Stuttgart, 0711/8661238, 0176-83165478

Duminică, 26 aprilie, ora 19.30, Gasteig, München, 089/548181-81, fax: -52

Luni, 27 aprilie, ora 19.00, Sportgaststätte Stätzling, bei Augsburg, Tel. 0821/783454

Sper să găsec sală și la

Heidelberg/mannheim. Vă anunțăm curând.

Pe scurt:

Un important parlamentar are ca miză introducerea unei legi care să interzică bordelurile în Franța. Chiar în perioada agitată de dinaintea sesiunii, toate femeile din familia sa rămân însărcinate, până și secretara proprie, ea tocmai cu fiu lui. Situația este complicată și, după o serie de momente hazlii, se ajunge la o dezlegare cu totul neașteptată - senatorul va propune o lege prin care să se mărească alocația pentru copii.

Foarte cunoscuții actori (au mai fost și la noi) ne oferă, prin măiestria interpretării, o seară de bună-dispoziție, de neuitat.

En ces périodes moroses, elles (les histoires de Feydeau) provoquent un rire salubre, indispensable et en disent beaucoup sur la nature humaine. ...«Devant les tragédies on étouffe d'horreur, devant Feydeau on étouffe de rire» disait Marcel Achard.

În aceste vremuri morocanoase, ele (poveștile lui Feydeau) provoacă un râs



salutar, indispensabil și spun multe despre natura umană. ... "În fața (prezența) tragediilor te sufoci de oroare, în fața (prezența) lui Feydeau te sufoci de râs" zicea Marcel Achard. "La Dépêche du Midi" (Wikipedia)

Josif Herlo
Al. I. Cuza - Gesellschaft für Literatur, Musik und Kunst e. V. Heidelberg
Am Dorf 38
69124 Heidelberg
06221-783797; 0173-8564601

De curând am văzut celebrul filmuleț de promovare al României, cu Nadia, Ilie Năstase și Gheorghe Hagi. Cel care a costat jdemii de euro și însoțea celebra frunză, cea exorbitant de scumpă. O prostie! Dacă n-aș fi româncă...n-aș merge în acele locuri, pentru că n-am văzut nimic care să mă facă să mă îndrept spre România. Noroc că știu că există și altceva! Castelul Bran e frumos, dar așa, în 25 de secunde, filmat de departe...seamănă cu orice! Un zbor rapid desupra Deltei, dar o imagine insistentă pe o față care dădea din mâini, chemător, ca la Eurovision. Nici măcar fata, dacă tot e să vorbim despre românce frumoase, nu era cine știe ce! Cine știe a cui nepoată sau preferată e?! Bani mulți...rezultat zero. Citeam că nemții se tem, în această vară,

să meargă în Grecia. Își caută alte destinații de vacanță. De ce nu România? Pentru că nu știu de ea! N-o spun eu, ci Președintele Organizației Naționale Elene de Turism, Konstantinos Zikos, care se află în România: "România ar trebui să facă promovarea tuturor formelor de turism în străinătate. Eu

Brandul România

am ajuns aici după ce am avut posibilitatea să cunosc anumite persoane. Practic lumea nu știe despre România. De aceea, instituțiile din România ar trebui să facă promovare în toate orașele din Europa, trebuie să se clădească brandul România, ceea ce nu se face de pe o zi pe alta, dar este posibil. Nu este vorba

numai de bani, ci și de dispoziția instituțiilor de a face asta, de hotărârea Guvernului de a vrea să promoveze România, iar pe de altă parte este nevoie de idei bune și inteligente pe partea de marketing. Nu am auzit în ultimul timp să fie invitați ziariști greci în România pentru un info-trip, ca să cunoască această țară

și să o promoveze în Grecia. Idei simple și inteligente ar putea ușor-ușor să deschidă brandul României." Grecia, afectată de criză, și-a ieftinit sejururile. Noi, aflați în recesiune...le scumpim! Că tot vorbim despre bani, Grecia a investit în ultimii ani 30-35 de milioane de euro, în timp ce Ministerul

Turismului din România a cheltuit 5 milioane de euro, dintr-un buget aprobat de 10 milioane de euro. Nu că au făcut economie, dar sunt în pană de idei, probabil! Cred că e nevoie de un concept, cred că e nevoie ca oameni inteligenți, creativi în ministerul Turismului și nu doar de câini de partid, firme prietene și kile de materiate, luate pe bani. Cred că România mai are încă destule minți treze și mai cred că Nadia, Năstase și Hagi pot prezenta România mult mai bine...dacă ar avea și un scenariu deștept în spatele imaginilor inexpressive. Până una-alta...trimiteti-vă voi prietenii în România! Faceți fiecare un brand, așa cum credeți voi. Va fi sigur mult mai bun decât cel propus de M.T.

Ioana Diaconu

Românii reprezintă 17% din imigranții care au ajuns anul trecut în Germania

Numărul străinilor care trăiesc în Germania a atins un nivel record la finele anului trecut, 8,2 milioane de persoane sau 10% din populația totală a primei economii europene, iar românii ocupă primul loc în ceea ce privește creșterea procentuală comparativ cu 2013 (31,9%), arată cifrele publicate de Oficiul federal de statistică (Destatis), transmite DPA. Destatis precizează că numărul străinilor care trăiesc în Germania a crescut anul trecut cu 519.300 de persoane, sau 6,8%, comparativ cu 2013, mai mare decât creșterea cu 419.900 persoane (sau 5,8%) înregistrată în 2013 comparativ cu 2012. De asemenea, este vorba despre cel mai mare număr de străini înregistrat vreodată în Germania de la debutul colectării datelor statice cu privire la acest indicator, în 1967.

Aproximativ 60% dintre noii veniți (306.700 persoane) sunt din Uniunea Europeană, în special din România (87.945 persoane sau 17% din totalul noilor veniți) și Polonia



(64.297 persoane). Creșterile procentuale cele mai mari au fost înregistrate în cazul celor proveniți din România (32,9%) și Bulgaria (24,8%). În cazul românilor, un număr de 355.343 persoane erau înregistrate la sfârșitul anului 2014 în registrul central al străinilor din Germania (AZR), față de 674.152 polonezi și 574.530 italieni. A scăzut în schimb numărul imigranților din țările Europei de Sud afectate de criză, cu o creștere de 8,3% a numărului imigranților spanioli, în scădere față de creșterea de 12,7% înregistrată în 2013, în timp ce

numărul grecilor și italienilor care s-au mutat în Germania a crescut cu 3,9%, comparativ cu creșterea de 6,1% înregistrată în 2013 în cazul grecilor și o creștere de 4,4% înregistrată în același an în cazul italienilor.

Datele se referă la cei care nu au un pașaport german. Pe lângă sosiri și plecări, datele iau în calcul nașterile și decesele străinilor în Germania, în timp ce persoanele naturalizate sunt scoase din acest registru. AGERPRES/ (AS-autor: Constantin Balaban, editor: Nicoleta Gherasi)

<http://www.agerpres.ro>

MUZICA Internațională, MUZICA populară, MUZICA usoară, MUZICA de petrecere

Evenimente Speciale

Nunti * Botezuri * Petreceri



Doina Badea

Remus Ponoran

Telefon : +49 01521 2247227 , Mannheim
E-mail: doinabadea.ro@gmail.com

Alături de români, pentru români!

AK VOCEA TA

"DEINE STIMME"

Monatszeitung in rumänischer Sprache aus Österreich

Eurovision 2015



Viena este gazda ediției 2015 a concursului Eurovision, care împlinește 60 de ani de la înființare. Desfășurat sub motto-ul "Building Bridges", concursul de anul acesta reunește 40 de participanți și delegații naționale. Startul Săptămânii Eurovision are loc în data de 17 mai 2015 în piața primăriei din Viena, locul în care este amenajat Eurovision Village, Cartierul General Eurovision.

În cadrul concursului european vor avea loc trei evenimente transmise în direct: semifinalele din 19 și 21 mai și finala Eurovision din 23 mai.

România este reprezentată de formația Voltaj cu piesa "De la capăt" și participă în prima semifinală a concursului, alături de Albania, Armenia, Belarus, Belgia, Danemarca, Estonia, Finlanda, Georgia, Grecia, Macedonia, Moldova, Olanda, Republica Serbia, Rusia și Ungaria.

Liana Stanciu este, pentru al doilea an consecutiv, șefa delegației României în cadrul Eurovision. Din delegație fac parte reprezentanți ai Televiziunii Române, membră a European Broadcasting Union (EBU) și organizatoarea Selecției Naționale 2015.

Componenta formației Voltaj este: Călin Goia (voce), Oliver Sterian (tobe), Valeriu Ionescu (Bas), Gabriel Constantin (chitară), Adrian Cristescu (clape). Mai

multe informații despre Voltaj găsiți aici: www.voltaj.ro

www.facebook.com/Voltaj

www.youtube.com/user/VoltajTube

www.twitter.com/voltajofficial

Prezența delegației României la Viena este sprijinită de Institutul Cultural Român de la Viena, Ambasada României în Austria și Biroul de promovare și informare turistică al României.

<http://www.rkiwien.at>

Dinu Lipatti, omagiat la ambasadă



Seria de evenimente artistice desfășurată sub genericul „Stars of Tomorrow” și-a consumat joi, 19 martie a.c., un nou episod. Organizată la inițiativa dr. Adrian Hollaender, ea își propune să prezinte unui public avizat tineri muzicieni.

De această dată, ambasada a găzduit un concert extraordinar de pian al promițtoarei artiste Petra Pogady, organizat cu ocazia zilei de naștere a legendarului pianist român Dinu Lipatti. Ea a interpretat lucrări de Mozart, Brahms, Liszt și Chopin, toate piesele fiind preluate din repertoriul lui Dinu Lipatti.

La eveniment au participat ambasadori și membri ai corpului diplomatic și reprezentanți ai mediilor culturale și artistice din Viena, în frunte cu directorul Operei de Stat, dl Dominique Meyer.

Seara s-a încheiat cu o degustare de mâncăruri și vinuri românești.

AMBASADA ROMÂNIEI în Republica Austria

În atenția lucrătorilor români din Austria

Lucrătorii români aflați în Austria, ale căror drepturi nu sunt respectate de către angajatori sau care sunt supuși unor abuzuri și rele tratamente din partea acestora, respectiv sunt victime ale traficului cu persoane, au posibilitatea de a solicita asistență din partea autorităților austriece competente.

Consiliere juridică cu privire la drepturile lucrătorilor străini:

UNDOK (organizație susținută de sindicatele federale, care are drept scop oferirea de informații juridice



lucrătorilor străini aflați în Austria)

Internet: <http://undok.at/>

Tel. 01 5344439040,

E-mail: office@undok.at

Asistență pentru victime ale traficului ilegal cu persoane:

Telefon de urgență / Menschenhandels-Hotline: 01 24836 985383

E-mail: menschenhandel@bmi.gv.at

Totodată, victimele abuzurilor și traficului cu persoane pot apela la asistență din partea unor organizații non-guvernamentale,

precum LEFÖ/IBF (organizație non-profit care acordă asistență femeilor imigrante aflate în Austria).

Internet: <http://www.lefoe.at/>

Tel. 01 7969298

E-mail: ibf@lefoe.at

Rugăm persoanele afectate de astfel de practici sau cei care au cunoștință de persoane aflate în astfel de situații să notifice în paralel și Ambasada României în Austria la email: ambromviena@ambrom.at

AMBASADA ROMÂNIEI în Republica Austria

Pianista Alina Bercu în recital la Institutul Cultural Român de la Viena

Institutul Cultural Român de la Viena vă invită joi, 23 aprilie 2015, ora 19.00, la recitalul pianistei Alina Bercu. Repertoriul seriei cuprinde lucrări de Domenico Scarlatti, Johannes Brahms și Serghei Prokofiev.

Alina Bercu s-a născut în 1990 și a început studiul pianului la vârsta de 7 ani cu prof. Magdalena Toma. În anul 2006 a fost admisă la Universitatea de Muzică „Franz Liszt” din Weimar (Germania) unde a studiat sub îndrumarea Prof. Grigory Gruzman, iar în 2011 a fost admisă la cursurile de masterat coordonate de prof. Wolfgang Manz de la Universitatea de Muzică din Nürnberg.

În anul 2009 Alina Bercu a înregistrat, alături de renumitul violonist Ilian Garnet, albumul muzical „Schubert-Ysaye-Brahms”. Albumul a obținut premiul „Golden Label” (Belgia) și „Cle d’Or” (Franța). Alina Bercu a susținut recitaluri transmise în direct la diverse posturi de radio și televiziune: NBC (SUA),

Telepace (Italia), METRO TV (Indonezia) și TVR Cultural și a realizat înregistrări pentru „Fonoteca de Aur” a Radiodifuziunii Române.

Pianista a susținut numeroase concerte pe renumite scene din Europa, America de Nord și Asia, dintre care amintim: Carnegie Hall, New York; Théâtre de Vevey; Tonhalle, Zürich; Prinzregententheater, München; Musikhalle, Hamburg; Auditorium, Roma; Sala Palatului și Ateneul Român, București. Alina Bercu a colaborat până în prezent cu dirijori precum Sergio Commissiona (SUA), Misha Katz (Franța), Romely Pfund și Robert Stehli (Germania), Jan Stulen și Theo Wolters (Olanda), Paolo Arrivabeni (Italia) și John Wesley Strickler (SUA).

Pianista a obținut Premiul I și



Premiul Publicului la concursul internațional pentru pian „Steinway & Sons” (noiembrie 2002), Premiul special acordat de Ministerul Afacerilor Externe din România pentru „Promovarea României prin Cultură” (2004), Premiul „Performanțe Artistice” acordat de Societatea Română de Radiodifuziune (2004), Premiul I la secțiunea „Solo”, Premiul I la secțiunea „Concerto” și Medalia

de Aur la concursul internațional pentru pian „The World Piano Competition” (Cincinnati, SUA, 2004) și Premiul special „In memoriam Iosiv Sava” acordat de Radio România Cultural (2006).

Vă rugăm să confirmați participarea la recitalul pianistei Alina Bercu până la data de 20 aprilie, la adresa uawg@rkiwien.at.

Pentru mai multe detalii despre Alina Bercu vă rugăm să accesați pagina de internet a pianistei: www.alinabercu.com.

Institutul Cultural Român de la Viena
Argentinerstr. 39, 1040
Tel./fax: +431 319 10 81
E-mail: office@rkiwien.at
www.rkiwien.at
www.facebook.com/RKIWi
en.ICRViena

Stimați cititori,

48

Pentru FIRME, am creat special acest cupon de anunțuri, ușurându-vă astfel modul de a colabora cu noi. Există două feluri de anunțuri: **SIMPLE**, unde informația dumneavoastră va apărea sub forma unui anunț normal-compact și **AVANSAT**- informația va fi pusă în valoare printr-un chenar în pagina de mică publicitate sau chiar în paginile color ale ziarului. Pentru persoane fizice, anunțul dumneavoastră este gratuit. Vă așteptăm!

Talon mică publicitate AUSTRIA, BELGIA și OLANDA

Nume _____ ;
 Prenume _____ ;
 Nume firmă: _____ ;
 Adresa _____ ;
 Telefon _____ ;
 Text anunț: _____

Bifați tipul de anunț dorit, faceți plata în contul de mai jos, cu mențiunea ANUNȚ FIRMĂ, urmând să apară în următorul număr al ziarului. Persoanele fizice doar vor bifa pentru anunț gratuit și vor trimite talonul la adresa de mai jos.

Notă: Completarea unui cupon garantează publicarea într-un singur număr al ziarului. Pentru mai multe apariții, contactați redacția.

SIMPLU - 35 EURO/APARIȚIE **AVANSAT - 50 EURO/APARIȚIE**

PERSOANĂ FIZICĂ - GRATUIT

PLATA SE VA FACE ÎN CONTUL

Ionela van Rees-Zota
REGNI VERLAG
Cont:366781
BLZ:760 606 18
BIC GENODEF1N02
IBAN: DE5676060618 0000 366781
VR Bank Nürnberg

Talonul va fi trimis pe adresa redacției:
DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg, Deutschland

Prezentare a proiectelor românești de parcuri industriale în cadrul Ambasadei României la Viena

În perioada 11-14 martie a.c. a avut loc la Viena o vizită de lucru a unei delegații conduse de Secretar de Stat Maricel Popa, Ministerul Economiei, Comerțului și Turismului din România, având ca temă principală de lucru dezvoltarea parcurilor industriale. Delegația a fost formată din secretari de stat, MECT și MDRAP, consilieri ai secretarilor de stat, primari, viceprimari și directori din primăriile Craiova, Iași, Brăila, Petroșani, Miercurea-Ciuc, Alexandria, Constanța. Programul delegației a fost organizat în colaborare cu Camera Economică Federală a Austriei și a constat din întâlniri cu oameni de afaceri austrieci, posibili investitori în parcurile industriale din România, prezentări și discuții pe problematici înrudite, oferite de reprezentanți ai unor autorități și societăți de consultanță austriece, vizita la cel mai mare parc industrial din landul Austria Inferioară, precum și vizite la Seestadt Aspern, Portul Viena și Gasometer.



În data de 11 martie a.c. a fost organizat la Ambasada României din Viena un eveniment de prezentare a proiectelor de dezvoltare a parcurilor industriale către mediul de afaceri austriac. Fiecare primărie participantă și-a prezentat propriul proiect și facilitățile pe care le oferă investitorilor. Printre invitații austrieci prezenți la eveniment s-au aflat reprezentanți ai: Kapsch CarrierCom AG, MAGNA Po-

wertrain AG & CO KG, Eberspächer AG, Gebäudetechnik Horst Picck, Global Lead New Facilities, Peter Lorenz Ateliers, BDA Business Development Agency, GREET Vienna – The International Business Multiplier, TINA Vienna, CVI Network Services GmbH, Asia Consulting GmbH, Becker Consult, Camera Economică Federală a Austriei.

AMBASADA ROMÂNIEI
în Republica Austria

E oficial! Cerșitul va fi interzis!

Autoritățile locale ale orașului austriac Graz, al doilea ca mărime după capitala Viena, unde a crescut îngrijorător numărul romilor din România și Bulgaria vor să înăsprească, legile privind cerșetoria organizată, anunță postul TV Oe24.

„Tot mai mulți infirmi, mai ales romi din România și Bulgaria, cerșesc pe străzile din Graz. Se presupune că anumite organizații criminale îi aduc pe acești infirmi în Graz cu scopul de a-i exploata pentru cerșit, luându-le banii pe care îi obțin“, informează site-ul Oe24.

Autoritățile au decis ca într-un timp cât mai scurt, înainte de sfârșitul verii, să înăsprească legea privind siguranța. Mai exact, se urmărește, potrivit televiziunii austriece, ca

cerșetoria organizată, așa cum este cazul infirmilor aduși în Graz, să fie interzisă. Kurt Kemeter, comandatul poliției locale, a declarat că ipoteza exploatării cerșetorilor infirmi este încă în curs de verificare. De asemenea, trebuie stabilit cu exactitate când se poate vorbi de cerșetorie organizată. „Bineînțeles că cerșetorii stabilesc între ei cine și unde se duce la cerșit. Se poate numi deja acest lucru cerșetorie organizată? Potrivit legilor din



landul Viena, această premeditare este deja sancționabilă, dar nu și potrivit legilor din landul Steiermark“,

explică Kemeter. Dacă oamenii sunt forțați să cerșească și să predea o parte din bani către cei care îi organizează, atunci este

vorba de un caz ce trebuie pedepsit conform legii, a completat comandantul.

<http://www.libertatea.ro>

Ce nu știai despre Austria?! Cele mai frumoase locuri de vizitat



Ce nu știai despre Austria

1. Cel mai înalt punct din Austria este vârful Großglockner, ce se află la 3.797 de metri înălțime.

2. Mai mult, 62% din țărâmul austriac este ocupat de Alpi.

3. Cea mai veche grădină zoologică din lume se află în Viena și a fost deschisă în 1752.

4. Tot în Austria poți găsi cascadele Krimml, cele mai înalte cascade din Europa, înălțându-se până la 380 de metri.

5. Admirați eleganta barocă a Vienei,

în special în Primul District, Innerstadt.

6. Vizitați renumitele galerii Akademie der bildenden Kunstse și celelalte galerii de artă din Viena. În oraș mai sunt peste 50 de muzee, printre care Muzeul de Istorie Naturală, Muzeul de Arta Modernă și Perimetrul Muzeelor.

7. Vizitați roata de bălci Riesenrad din parcul de amuzament Prater, Catedrala Sf. Ștefan, Capela Hofburg, Parlamentul și Biserica Votive.

8. Vizitați orașul Graz mergând pe jos. Atracțiile includ Landesmuseum Johanneum, picturile gotice din Alte

Galerie, Neue Galerie din Palatul Herbenstrein, Mausoleul Împăratului Ferdinand II, Orașul Vechi, Schlossberg și Glockenturm.

9. Vizitați locul de naștere al compozitorului Wolfgang Amadeus Mozart, orașul Salzburg. În oraș puteți admira și splendoarea arhitecturii baroce. În centrul istoric se află fortăreața Hohensalzburg. Alte atracții cuprind Biserica Peterskirche, Domkirche și Alter Markt.

10. Vizitați Eisriesenwelt în Werfen – peșteri de gheață ascunse adânc în munții ce flanchează valea de la sud de Salzburg.

11. Vizitați orașul medieval Retz, care se poate lăuda cu beciuri pline de vin de calitate, ziduri ale orașului vechi restaurate, mori de vânt și o biserică dominicană.

12. Vizitați ultima zonă de pădure tropicală protejată din Europa, în Parcul Național Donau-Auen, o zonă ce adăpostește o diversitate de plante și animale.

<http://www.austria.ro>

Știați că? 8 lucruri interesante despre Austria



Știați că?

1) 68% din suprafața țării are o altitudine de peste 500m, 62% fiind ocupată de munții Alpi;

2) În Austria există cea mai veche grădină zoologică din lume, Tiergarten Schönbrunn, deschisă în 1752 în Viena;

3) Cimitirul Central al Vienei are aproximativ 2.5 milioane de morminte, mai multe decât populația orașului;

4) Fostul palat de vară al habsburgilor, Schönbrunn, are aproximativ 1.440 de camere;

5) Cel mai mare smarald din lume (2860 de carate) este expus la Palatul Imperial din Viena;

6) Austria este locul de naștere a unor genii ale muzicii clasice precum Ludwig van Beethoven, Wolfgang Amadeus Mozart, Johannes Brahms, Franz Schubert, Johann Strauss (tatăl și fiul), Cristoph Gluck sau Arnold Schonberg;

7) Unul dintre cei mai cunoscuți austrieci contemporani este actorul, turistul și omul politic Arnold Schwarzenegger;

8) Părintele psihanalizei, Sigmund Frued, a fost un medic neuropsihiatru austriac;

<http://www.austria.ro>

**Selbstständige Buchhalterin
Contabilitate Privată**

CARMEN DITTRICH

Telefon: 0174 24 14 217

Fax: 0911 598 30 37

E.mail: carditt@t-online.de



Alături de români, pentru români!



Journal mensuel en roumain de la Belgique

Dan Lungu la Bruxelles în festival literar și pe marele ecran



Institutul Cultural Român Bruxelles sprijină participarea scriitorului Dan Lungu la cea de a cincea ediție a Festivalului Internațional Passa Porta (26-29 martie 2015), în cadrul unui proiect al rețelei institutelor culturale europene EUNIC Bruxelles.

În 29 martie, ora 13.00, Casa flamando-olandeză de Buren găzduiește dialogul

dintre Dan Lungu, scriitorul ceh Jiří Hájíček și publicul iubitor de literatură. Discuția moderată de autorul belgian Peter Vermeersch va avea ca temă pendularea între provocările prezentului și nostalgia trecutului. La ora 17.00, Cinéma Aventure Bruxelles găzduiește proiecția filmului Sunt o babă comunistă, ecranizare după romanul

omonim al lui Dan Lungu, cu participarea scriitorului și a regizorului Stere Gulea, urmată de o discuție cu spectatorii.

Proiecția filmului „Sunt o babă comunistă” este realizată prin amabilitatea studiourilor Media Pro România.

Dan Lungu (n.1969, Botoșani) a publicat romanele Raiul găinilor (2004), Băieți de gașcă (2005), Sunt o babă comunistă (2007), Cum să uiți o femeie (2009) și În iad toate becurile sunt arse (2011). A fost tradus în peste zece limbi. Este profesor la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” și directorul Muzeului Literaturii Române din Iași.

Stere Gulea (n. 1943, Mihail Kogălniceanu – jud. Constanța) este regizor și scenarist. A ecranizat opere clasice ale literaturii române (Moromeții, 1987) și a realizat filme inspirate din trecutul recent al

României (Piața Universității – România, 1991; Vulpe vânător, 1993; Stare de fapt, 1995).

Director și programator al Festivalului internațional de literatură și traducere Iași (FILIT), Dan Lungu va prezenta FILIT, cel mai mare festival de gen din Europa de Est, unor prestigioase instituții literare din Belgia și Olanda, luni, 30 martie, la Biroul UNCJR Bruxelles, în organizarea ICR Bruxelles.

Program:

Duminică, 29 martie 2015, 13h, deBuren, 6 Rue Leopold, Bruxelles;

Duminică, 29 martie 2015, 17h, cinema Aventure, Galerie du Centre, 57 Rue des Fripiers, Bruxelles;

Luni, 30 martie, 11h30, Biroul UNCJR de la Bruxelles, 24 Rue Montoyer (participare exclusiv pe bază de invitație).

Sursa: icr.ro

Centrul de contact și suport al cetățenilor români din străinătate

Începând cu luna ianuarie a.c. a fost pus în funcțiune „Centru de contact și suport al cetățenilor români din străinătate”, proiect destinat cetățenilor români aflați în străinătate și care are în componență un sistem informatic integrat de tip Call Center și Mail Center.

Toate apelurile telefonice și toate mesajele transmise de cetățenii români către oficiile consulare ale României în străinătate prin care se solicită informații și sprijin consular sunt direcționate într-un singur punct, unde problemele semnalate sunt prioritizate:

cazurile urgente sunt repartizate direct consulilor, iar la solicitările de informații se răspunde din Centrul Unic.

Românii din Belgia pot accesa acest sistem la numărul 003223475338.

Sursa: rombel.com



Circulă prin târgul Bruxellului zvonul că în curând se va deschide un nou magazin cu produse românești.... Am plecat pe urma acestui zvon și ne-am întâlnit cu « haiducul » ce-și va deschide magazinul, domnul Caragnopoulos Dimiter.

Domnule Caragnopoulos vă rog pentru început să dezvăluți cititorilor RomBel, locația acestui nou magazin și data inaugurării....

Primul magazin din rețeaua Haiduc îl inaugurăm sâmbătă 14 martie. Adresa este Avenue Clemenceau 72, 1070, Anderlecht lângă piața „2 boi”. Spun primul pentru că vom dezvoltă o rețea de magazine de proximitate în Belgia, Olanda și Luxemburg. Următorul magazin o să fie cu specific tradițional, ceva gen art&craft unde veți găsi artizanat, și vestimentație populară, produse alimentare românești premium, în general pentru cadouri (brânză de burduf în scoartă de brad, palincă și rachiu tradițional în plosci de lemn lucrate

Primul HAIDUC la Bruxelles!

manual,etc). O să fie o locație unde vrem să promovăm tot ce are mai bun în materie de tradiție, România și nu urmărim neapărat profitul economic.

În acea zonă mai sunt și alte magazine cu produse românești.... Cum vă veți diferenția de acestea, ce veți oferi în plus?

Vom încerca să creăm un pol de servicii. Pe lângă produsele alimentare avem deja un contract semnat cu o firmă serioasă de coletărie cu 18 ani de activitate MATY EXPRESS ,deci veți putea în maxim o lună să trimiteți sau să recepționați direct la domiciliu pachete din România. În timp vom deschide de asemenea un ghișeu de transfer de bani și puțin mai târziu un raion de măcelărie cu produse proaspete și o patiserie.

Ținta dumneavoastră o reprezintă doar consumatorul de origine română sau încercați și o promovare a produselor românești către toți potențialii clienți din Bruxelles?

Bineînțeles că suntem focuși pe clienții români dar nu neglijăm nici ceilalți clienți est europeni sau africani încercând să avem produse basic pentru fiecare dintre ei. Să nu uităm că zona aceea de târg este un « melanj » de naționalități care

generează un consum fantastic.

Care sunt surprizele / promoțiile cu care veți porni activitatea ? Cu ce doriți să atrageți clienții încă din ziua deschiderii?

Din start vreau să se știe că nu suntem un magazin ieftin. Atuările noastre sunt o selecție riguroasă de produse cu un raport calitate/preț bun. De asemenea varietatea de produse pe care nu o veți întâlni la nici un magazin din Belgia plus o sală de vânzare generoasă care să te îmbie să zăbovești la raft și să ai timp să-ți cântărești opțiunile de cumpărare. Se evită astfel aglomerația care este în alte părți și, nu în ultimul rând, programul flexibil: pentru început luni-vineri 10-18, sâmbătă 8-18, duminică 8-16. În funcție de cererea clienților programul poate fi schimbat. Vor fi promoții săptămânale și degustări focusate pe anumite clase de produse. Practic acest magazin este unul pilot pentru a arăta celor care deja desfășoară această activitate sau vor să investească în acest tip de activitate un model de urmat.

Dacă nu este un « secret comercial » vă rog să ne dezvăluți câteva dintre sursele dumneavoastră de aprovizionare.... Ce producători din România veți promova în Bruxelles?

Documentarul lui Alexandru Nanău în festivalul Millenium



Coproducția româno-ungaro-germană Toto și surorile lui, regizată de Alexandru Nanău participă în competiția internațională a festivalului de film documentar Millenium (20-28 martie 2015) din capitala Belgiei.

Toto și surorile lui a fost premiat deja în festivaluri prestigioase din Europa, ultima distincție fiind câștigată la LuxFilmFest din Luxemburg.

Un alt film prezent în secțiunea Panorama, Play, no matter what! (2014) al regizoarei olandeze Kim van Haaster, aduce pe marele ecran o poveste despre educația neconvențională din satul românesc contemporan.

ICR Bruxelles este partener al Millenium din 2013, colaborarea cu marile festivaluri înscriindu-se în strategia ICR Bruxelles de promovare a filmului românesc în spațiul Benelux.

Millenium, ajuns la a șaptea ediție, reprezintă cel mai important festival documentar din Belgia și abordează o problemă relevantă pentru societatea actuală, sprijinind diversitatea și toleranța.

Toto și surorile lui (2014) - 22 și 26 martie, Cinema Aventure

Play, no matter what! (2014) - 22 și 23 martie, Cinema Aventure.

Sursa: icr.ro

Magazinele noastre sunt prezente deja în Spania și Germania. Peste tot suntem clienți FOODEX și facem parte din programul de fidelizare al magazinelor FOODEX PARTNER. Sperăm că modelul nostru de business și felul în care arată și funcționează magazinele noastre să determine și alte magazine să adere la programul FOODEX PARTNER. Prețurile vor fi mai mari decât la FOODEX, din motive economice în primul rând (chiria mare din acea zonă, angajați, curent, consumabile) dar în limita bunului simț. Suntem o alternativă de asemenea viabilă pentru cei ce doresc să își facă cumpărăturile duminică. În concluzie, la noi veți regăsi toți producătorii din România ce își comercializează produsele în rețeaua FOODEX.

Un mesaj de final pentru cititorii RomBel?

Va așteptăm la cumpărături într-un ambient modern, suntem atenți la sugestiile dumneavoastră și dorim să aducem o bucată de Românie în casele dumneavoastră!

Vă dorim succes și să ne vedem cu bine la noul magazin Haiduc!

Pentru RomBel
Cornel Radu Loghin

În dialog cu poeta Maria Roibu

Românul s-a născut poet. Însă poezia nu e doar o înșiruire de cuvinte care rimează între ele. Poezia este o înșiruire de sentimente și de trăiri care nu mai încap în suflet și care ies, ajutate de o limbă bogată, așa cum e Limba Română, prin cuvinte alese cu greu și care doar încearcă să expună ceea ce poetul simte. Însă tocmai bogăția limbii noastre face ca, de multe ori, cititorul să înțeleagă diferit poezia față de cum a intenționat-o autorul, tocmai pentru că nici sufletele noastre nu sunt la fel. Prin asta se face diferența dintre rimele uzuale, banale chiar, și poeziile care își pun sufletul în rimele unor cântări launtrice la care cu greu putem ajunge. Iar când un poet reușește să trezească ceva în sufletul tău, e cu siguranță un om care, înainte de a căuta rime, caută sentimente cărora să le închine ode.

Astăzi, chiar despre asta vreau să vă vorbesc. Am avut plăcerea să cunosc personal pe poeta Maria Roibu, și dincolo de toată biografia, dincolo de orice relatare rece a vieții ei, am avut bucuria de a cunoaște un om – cu trăirile lui, cu visele și cu părerile lui. Așa că nu am ezitat și am pus întrebările care mă frământau, întrebări care s-au concretizat în interviul care îl prezint astăzi. Am spus mereu, sunt un om curios, și sunt un om care fură din experiența altora, care caută răspunsurile dincolo de ceea ce îmi arăți față. Astfel am reușit să înțeleg că sufletul unui poet, cel care îl găsești printre rime, nu e același cu care se lasă văzut în fața oamenilor în rutina zilnică, ceea ce îi face să fie niște caractere complexe, greu de caracterizat și pe care poți să le descoperi doar citindu-i, vorbind cu ei, arătându-le că ești demn de a ajunge acolo unde doar poezia lor poate. Asta am învățat eu din experiența aceasta, și, după puterile mele, am încercat să pun întrebările potrivite, pentru ca și voi să înțelegeți ceea ce eu am văzut.

Cine este Maria Roibu și de ce scrie?

Chiar așa...cine sunt eu? Asta-i una dintre întrebările de care fug mereu.. Nu știu dacă mă cunosc atât de bine încât să pot răspunde, însă mă voi strădui. Cred că sunt un om plin, plin de trăiri explozive, un om care nu se complăce în a exista, care nu face compromisuri, care vrea totul sau nimic, un om pentru care nu există gri, ci doar alb sau negru. Sunt fiica unei mame, sora unui singur frate și femeia unui singur bărbat. Am tipărit în retina timpului meu, principii și valori morale de la care nu mă abat nici dacă aș fi pusă pe rug. Întotdeauna m-am ghidat după principiul celor două elemente Yin și Yang, care își au originea în filozofia și metafizica chineză și care reprezintă modalitatea de a înțelege și a cunoaște existența, căci orice fenomen sau lucru din Univers are două aspecte, unul Yin și unul Yang, opuse, dar în același timp interdependente transformându-se unul pe celălalt. Pentru mine, aceasta este legea generală a modului în care lumea este alcătuită. Sunt un om

care visează mereu, nu doar atunci când doarme. Am un suflet «de modă veche», care se regăsește greu în acest secol al haosului uman. Convingerile și normele după care viața mea se derulează, pot fi înțelese cu greu de cei din jurul meu. Am o lume a mea pe care am construit-o de-a lungul timpului, o lume în care pot fi tot ceea ce îmi doresc să fiu, în care îmi scriu nebunia la nesfârșit, liberă, sub mâna protectoare a iubirii. În linii mari cred că asta sunt eu. Când voi mai afla câte ceva despre mine, voi reveni cu completări. De ce scriu...nu mi-am pus niciodată această întrebare... însă răspunsul ar fi unul cât se poate de simplu: din dorința de a da un parte din mine celor care iubesc trăirile cioplite în cuvinte.

Cum descrieți viața unui scriitor în diaspora?

Depinde de modul în care construiești această viață, sau mai bine spus, de modul în care te construiește ea pe tine. Poate că unii ar spune că se bat cu morile de vânt, însă eu, deși am o moară de vânt chiar lângă mine, pot spune că «nu m-am bătut niciodată cu ea». Pentru mine, a fi scriitor în diaspora înseamnă bucurie, înseamnă speranță într-un viitor mai bogat din punct de vedere cultural, înseamnă privilegiu. Nu știu dacă este o foarte mare diferență între noi cei de afară și cei din țară, iar aici mă refer la muncă, răbdare, perseverență și potențial financiar. Din punctul meu de vedere, ar exista un singur aspect ce ar putea diferenția condiția scriitorului din diaspora, față de cea a scriitorului din România, acela că este foarte costisitor să îți poți prezenta o carte în diaspora. Sunt distanțe lungi pe care trebuie să le parcurgi ca să poți ajunge într-un loc unde sunt mai mulți români. În ceea ce mă privește, am mers în patru țări, am făcut mii de kilometri ca să pot prezenta acest volum pe care l-am scos la lumină acum un an. Sunt un caz fericit căci am întâlnit de-a lungul timpului oameni care mi-au sprijinit inițiativele, promovându-mă și cu ajutorul cărora am reușit să adun în fiecare țară unde am mers, oameni care iubesc literatura. Nimic nu este ușor, însă merită orice efort

atunci când este vorba despre cultură și frumos.

Îmi puteți menționa o carte care să vă fi influențat ca scriitor?

O da, au fost două cărți în care efectiv m-am scufundat: Bucăți de noapte (Bacovia) și Excelsior (Macedonski). Cu siguranță am avut și încă am o mare atracție pentru simbolism deoarece se pune accentul pe stările neclare, indefinite, este o poezie ce valorifică conceptele de reverie și nostalgie. În creația lor, simbolistii manifestă preferințe pentru culori, pietre prețioase, utilizând foarte des conceptul de corespondență (transfer de sens).

„Mirage” este un volum bilingv, realizat împreună cu poetul valencian Pere Besso. Cum s-a ajuns la această colaborare?

Pe minunatul Pere l-am cunoscut în urmă cu doi ani, pe străzile încurcate ale Facebook-ului. Aveam să descopăr că este profesor de limba spaniolă și unul dintre cei mai importanți poeți catalani, însă ceea ce nu știu mulți este faptul că Pere Besso este iremediabil îndrăgostit de limba română. A învățat singur limba noastră, a aprofundat-o și a studiat-o poate mai bine decât o poate face un român. O dată ce și-a însușit această limbă, a început să facă traduceri literare a diferiți poeți români. Am început să vorbim despre literatură, eu stăpânind foarte bine limba spaniolă și am început să ne traducem creațiile reciproc. Fiind poet catalan, poemele lui sunt scrise în limba catalană, eu neștiind această limbă, era și este necesar să mi le traducă în limba spaniolă ca apoi să le pot traduce în română, iar el la rândul lui făcându-mi traduceri din limba română în catalană. Ajunsesem să strâng un material bilingv destul de consistent și am decis amândoi că este suficient de bun încât să fie publicat. În acest volum se regăsesc atât poemele mele, cât și poemele lui. Mi s-a părut interesantă ideea de a publica o carte în care se regăsesc doi poeți, ce provin din două culturi diferite. Prietenia noastră virtuală s-a transformat într-una reală, atunci când Pere și soția lui au decis să vina în Olanda să ne cunoaștem personal. A fost un moment important din viața mea, căci aveam să îl cunosc pe cel care mi-a devenit nu doar colaborator ci și prieten real și mentor. Am lansat această carte cu o mare mândrie la Institutul Cultural din Paris, urmând la scurt timp ce-a de-a doua lansare în Spania, organizată de primăria din Mislata (Valencia) prin intermediul consilierului cultural Pepi Lujan Martinez, soția lui Pere, la casa de cultură Casa de la Dona, unde a fost prezentată de către primarul Carlos Fernandez Bielsa. Momentele trăite acolo sunt greu de descris. Într-o sală plină de catalani, cu mâinile tremurânde, a trebuit să fac față unui discurs în limba spaniolă...nu mai pun la socoteală că eram în Spania pentru prima dată în viața mea, iar singurele zile în care vorbisem în



limba spaniolă fuseseră acelea în care Pere a venit în Olanda. Faptul că m-am descurcat onorabil, mi-a fost confirmat chiar în tipul lansării de către o doamnă din public care s-a ridicat, spunându-mi că ar fi tare fericită dacă și dânsa ar putea vorbi măcar pe jumătate limba română, așa cum vorbesc eu limba ei. Evident că doamna știa că eu fusesem în Spania doar cu gândul. Un alt moment înălțător la acea lansare a fost când am zărit în sală câteva persoane de origine română, membrii asociației culturale Alma Rumana din Valencia, care abia își puteau stăpâni emoțiile de bucurie că un român deal lor se află într-o instituție de stat a Spaniei. Am fost fericită să îi am alături deși nu îi văzusem în viața mea. Erau din țara mea și deși mă simțeam bine printre catalani, prezența lor mi-a dat o stare de mai bine și de o mai mare siguranță. Am mai urmat două lansări, una în Germania la Freiburg, susținută fiind de comunitatea de acolo și în Belgia, la Kasteel Flora, susținută fiind de Rombel, o « stare » frumoasă care este definită de domnul Cornel Radu Loghin, aceasta din urmă fiind și ultima lansare a Mirajului. Colaborarea cu Pere continuă, așa cum continuă și prietenia noastră: frumos și transparent.

De unde se poate achiziționa volumul „Mirage”?

Tirajul volumului este aproape epuizat. Câteva exemplare se mai găsesc însă în biblioteca mea. Cei care doresc să îmi cunoască poezia o mai pot face prin intermediul blogului meu poeziamarieiroibu.blogspot.nl și al paginii de Facebook Poezia Mariei Roibu.

Se mai citește poezie în ziua de azi?

Poate spre surprinderea dumneavoastră, am să vă spun că DA. Oamenii citesc și am constatat cu bucurie că sunt din ce în ce mai mulți. Deși au la dispoziție «biblioteci» online, oamenii își doresc să aibă cărți fizice, să le simtă și să le citească așa cum se făcea odată. Cultura începe să capete importanța de altă dată, și asta pentru că oamenii încep să realizeze că fără cultură nu putem exista. Poezia înseamnă viață, înseamnă iubire, înseamnă chip, înseamnă sufletul cuvântului sub forma unui testament pe care noi îl lăsăm celor ce ne citesc.

Ce este „Carisma Iubirii”?

Carisma Iubirii este numele următorului meu volum de poezie, care va fi publicat în curând. Natașa Valentina Roman spune că «este un volum de poezie vizuală ce apelează la cromatica simțurilor pentru a prezenta cititorilor mitul sacru al androginului precum și condiția existențială a omului într-un mod inedit, capabil să exprime esența creației. Iubirea, timpul, substanțialitatea creației artistice, transcendența sufletului spre absolut sunt temele abordate cu sensibilitate în acest volum.»

Intenționați să scrieți și altceva în afară de poezie?

Nu intenționez ci chiar o fac, căci în afară de poezie scriu și proză scurtă, însă nu am publicat încă. Probabil o voi face atunci când va veni timpul ei.

Doriți să transmiteți ceva românilor din Belgia?

Aș vrea să le spun că oricât de greu li s-ar părea drumul către idealul vieții lor, niciodată să nu abandoneze speranța într-un «mai bine» și că orice s-ar întâmpla să nu înceteze nicio clipă să creadă în ei și valorile lor ca oameni, ca români, ca cetățeni ai acestei planete. Toate gândurile mele bune, lor, românilor din Belgia și nu numai.

Aceasta este Maria Roibu. Cine?! Cred că niciodată nu putem spune că am ajuns să cunoaștem pe cineva cu adevărat, așa că poezia ei ne poate spune mai multe despre ea, despre lumea ei și, dacă căutăm bine, cred că prin poezia ei putem descoperii valențe noi în propriul suflet. Într-o lume aflată într-o continuă alergare, într-o continuă luptă, e bine uneori să ne oprim și să aruncăm un ochi către noi înșine, pentru că doar așa putem să facem ca și lumea, în întregul ei să devină mai bună. Îi mulțumesc pentru timpul acordat, dar mai ales pentru că mi-a oferit șansa de a arăta că diaspora nu e străină de țara natală, că nu e așa cum vor mulți să o facă să arate, că aici românii sunt oameni care se dezvoltă și pe plan profesional dar și pe plan moral, și că românii încă sunt frumoși chiar dacă imaginea cu care suntem asociați e una care nu ne reprezintă.

**Dumitru Chihaiu
Sursa: rombel.com**



"DEINE STIMME"

De enige maandelijkse krant in de Roemeense taal van Nederland

„Firea apelor”, o călătorie pe canalele din Olanda



Pe 8 martie, echipa emisiunii „Cap Compas” a continuat expediția prin provinciile olandeze și ne-a prezentat cele mai vechi mori de vânt și orașul Giethoorn, botezat Veneția Olandei.

Cele 19 mori de vânt construite în jurul anilor 1740, pentru a drena suprafețele inundabile din zonă,

formează acum un complex muzeal UNESCO la Kinderdijk, un ținut valoros pentru umanitate. Interioarele acestor mori tradiționale s-au păstrat din 1950, când ultimul morar a părăsit regiunea.

Nu putem uita nicio clipă că suntem în țara canalelor, nici după cantitatea de

apă pe care o tot vedem, nici după numeroasele păsări ce ne însoțesc și atunci știm oricând că oriunde am fi, putem lua o ambarcațiune pentru a pluti pe meleaguri încă neexplorate. Alegem ca nouă destinație Giethoorn, o altă Veneție, de astă dată a Olandei.

Giethoorn este satul cu un singur magazin alimentar, dar, paradoxal, este locul în care te bucuri de tot confortul civilizației chiar în sânul naturii. În partea veche a Giethoorn-ului, în micul sătuc răsărit parcă din ape, peste drumurile acvatice se arcuiesc mai mult de 180 de podețe din lemn. De altfel lemnul, apa și stuful domină peisajul, iar căsuțele, vechi de 200 de ani, te privesc prin ochiurile colorate de fereastră, când de pe malul stâng, când de pe malul drept, par să fi rămas dintr-un vechi decor făurit anume pentru ecranizarea unui basm.

„Ascultă și tu povestea noastră despre Olanda și apele sale șoptitoare”, spune Ana Preda, realizatoarea reportajului.

Sursa: tvr.ro



• Atunci când aterizați pe Aeroportul Internațional Schipol din Amsterdam, vă aflați la 4 metri sub nivelul mării?

• New York se numea înainte New Amsterdam și a fost construit de olandezi, apoi cedat Marii Britanii în schimbul lui Suriname?

• De curând Amsterdam a fost numit cel mai prietenos oraș din lume cu bicicliștii? Sunt mai multe biciclete în oraș (1 milion) decât oameni!

• Amsterdam a fost primul oraș din lume care a legalizat drogurile ușoare și prostituția?

• Amsterdam are peste 300 de coffee-shop-uri care vând legal până la 5 grame de droguri ușoare de persoană?

• Amsterdam are cel mai mare număr de muzee pe metru pătrat dintre toate orașele lumii?

• Numele Amsterdam vine de la râul Amstel care trece prin oraș și cuvântul olandez (și englezesc) pentru baraj – dâm? Cu siguranță vă este mai cunoscut numele Amstel de la berea olandeză care se produce în Amsterdam.

• Acest oraș faimos mai este cunoscut și ca: ‘Veneția nordului’, ‘Capitala europeană a petrecerilor’, ‘Locul unde merg toți băieții răi’, ‘Capitală mondială a bicicliștilor’?

• Amsterdam a fost centrul economic mondial al secolului 17? Prin urmare, cea mai veche bursă de valori se află aici.

• În ciuda faptului că prostituția este considerată o profesie legală în Amsterdam, femeile din domeniu nu au voie să părăsească Red Light District în căutare de clienți?

Sursa: portalturism.ro

Preselecție de proiecte pentru Festivalul luminilor din Amsterdam (27 noiembrie 2015 - 18 ianuarie 2016)

Institutul Cultural Român Bruxelles vă informează că Festivalul Luminilor din Amsterdam a publicat condițiile de participare la faza de preselecție a proiectelor pentru următoarea ediție a festivalului (26 noiembrie 2015 - 31 ianuarie 2016). Apelul de proiecte este adresat artiștilor, sculptorilor, tehnicienilor de lumini sau arhitecților români care doresc să creeze o instalație de lumini care ar urma să fie expusă în cadrul festivalului de la Amsterdam. Data limită

pentru trimiterea propunerilor pentru preselecție este 25 martie 2015, proiectele câștigătoare urmând a fi dezvoltate pentru etapa de selecție finală (martie-aprilie 2015).

Proiectul desemnat câștigător va fi anunțat la începutul lunii mai 2015 și va fi realizat cu sprijinul festivalului.

Conceptele pot trimite până la 25 martie la adresele moc.lavitsefthgilmadretsma@snoissimbus-ue și or.rci@s-ellexurb.

Sursa: icr.ro



LINII INTERNAZIONALE DE AUTOCAR

ATLASSIB

www.atlassib.ro
office@atlassib.ro

**AUSTRIA
BELGIA
CEHIA
DANEMARCA
ELVETIA
FRANTA
GERMANIA
GRECIA
ITALIA
MAREA BRITANIE
OLANDA
PORTUGALIA
SPANIA
SUEDIA**

tel: +4 0269.224101 - fax: +4 0269.224296

TRANSPORT INTERN ȘI INTERNAȚIONAL DE PLICURI ȘI COLETE

POSTA ATLASSIB CURIER RAPID®

Oriunde, mereu la timp!

Prețuri mici
Timp redus de distribuire
Simplu de expediat
Siguranță

www.postaatlassib.ro
postaatlassib.ro

tel: +4 0269 228821/218152
fax: +4 0269 242578

Dispecerat Oedheim
+49 713 6987014
dispecer.oedheim@atlassib.ro

Întrevederi la București ale domnului Hartmut Koschyk, membru al Bundestag-ului

Însărcinatul Guvernului federal pentru emigranți și minorități naționale, dl. deputat Hartmut Koschyk, a avut întrevederi la București cu interlocutori ai Guvernului României.

După ce, în ziua precedentă, domnul Koschyk a participat la Timișoara la manifestarea cu prilejul comemorării a 70 de ani de la deportarea etnicilor germani din România în fosta Uniune Sovietică, deputatul din Bundestag s-a întâlnit cu

directorul Departamentului pentru investiții străine directe (DPIIS), dl. secretar de stat Alexandru Năstase, pentru a discuta despre dezvoltarea locului de investiții România. Cu dl. secretar de stat George Ciamba de la Ministerul



Afacerilor Externe dl. dep. despre Reuniunea Comisiei Koschyk a discutat în special guvernamentale româno-

germane privind problemele minorității germane din România, care urmează să aibă loc în 2015. În calitate sa de însărcinat al Guvernului federal pentru emigranți și minorități naționale, Hartmut Koschyk este, alături de dl. secretar de stat Ciamba, copreședinte al acestui for.

În continuare, dl. dep. Koschyk a plecat mai departe, la Sibiu, împreună cu delegația ministrului federal de externe dr. Steinmeier.

Ambasada Germaniei București

„Avem o țară unde au stăpânit odată / Vitejii daci, bărbați nemuritori...”

În perioada 3-5 aprilie 2015, a avut loc la București „Congresul Diasporei Unioniste” unde au participat reprezentanți ai comunităților românești din Diaspora, în special a comunităților de basarabeni din statele în care aceștia locuiesc, evenimentul fiind organizat de „Platforma Acțiunea 2012”. Sesiunile au avut loc la Palatul Parlamentului, Facultatea de Drept, Institutul Cultural Român, Facultatea de Istorie ș.a. Scopul acestui eveniment a fost reîntregirea neamului românesc. Platforma Acțiunea 2012, în această perioadă, a reunit

românești, prin elaborarea de proiecte comune și donații de materiale menite să ajute la păstrarea unicității și îi facilitează în cunoașterea adevăratei istorii. Materiale inedite, păstrate cu acuratețe și nedistruse de securitate, evrei și opozanți au fost prezentate de către medicul chirurg Nicolae Constantinescu care a condus și organizat activități culturale în America, câștigând admirația americanilor, în special prin promovarea românilor care au obținut premii la NASA, dar și prin organizarea diferitelor spectacole românești, tradiționale. Toate aceste ateliere de lucru susținute și dezbătute în principal de către



Platforma Acțiunea 2012

comunitățile de români și basarabeni în mai multe workshop-uri, unde s-a discutat despre problema Unirii României cu Basarabia dar și despre problemele cu care aceștia se confruntă în Diaspora. Asociațiile de basarabeni care activează în afara teritoriului românesc, alături de „Acțiunea 2012” luptă pentru păstrarea identității, încurajarea tinerilor basarabeni care își părăsesc domiciliul să își mențină tradiția și credința pentru a da continuitate neamului românesc și cel mai important lucru, luptă pentru omagierea eroilor și martirilor care au luptat de-a lungul istoriei pentru păstrarea și conservarea limbii române, unicitatea neamului românesc prin promovarea valorilor culturale și a tradițiilor peste tot în lume. Securitatea și cenzura informațiilor a dus la o dezbinare a Basarabiei, iar dreptii patrioți doresc elaborarea de proiecte menite să scoată la iveală adevărul istoric și reîntregirea spațiului românesc de peste Prut. Institutul Cultural Român dorește să sprijine proiectele comunităților de basarabeni, precum și ale comunităților

reprezentanții diferitelor asociații, au avut aceleași scopuri: reîntregirea poporului român și păstrarea unicității neamului românesc pentru că valorile și tradițiile au rol în cristalizarea principiilor. Organizarea unui eveniment de către „Platforma Acțiunea 2012” care să adune comunități cu aceleași dorințe și idealuri a fost unul foarte inspirat și deloc întâmplător, deoarece pe 27 martie 2015 s-au împlinit 97 de ani de la Unirea Basarabiei cu România, iar cu acest prilej s-au adus mulțumiri eroilor și martirilor care au luptat pentru acest țel și au făcut posibilă unirea. Sub deviza „Reunirea va fi azi ori mâine”, toți cei prezenți doresc să facă posibil visul unei întregi națiuni, să abolească nedreptatea și istoria distorsionată, precum și apropierea între neamuri, cu scopul de a lupta împreună la îmbunătățirea imaginii despre români și basarabeni, păstrarea și promovarea culturii, valorilor și tradițiilor dar și pentru a realiza proiecte menite să vină în sprijinul românilor din străinătate.

Ionela Ifrim

Imigranți în Sibiu: „Aici oamenii nu discriminează și e ușor să îți găsești un loc de muncă”

Dacă românii, în general, nu au o părere foarte bună despre propria țară, există imigranți din Algeria și Filipine, care au ales Sibiu pentru a începe o viață nouă și spun că „a fost cea mai bună alegere”. Avantajele vieții în Sibiu, povestesc imigranții, sunt lipsa discriminării și numeroasele festivaluri, iar la capitolul dezavantaje toți spun același lucru: bucătăria tradițională românească nu e tocmai ușoară – nici de gătit, nici ca și consistență. Panilag Lahla Sabella a venit din Filipine acum șapte ani. Acum, privind înapoi recunoaște că începutul nu a fost tocmai ușor, dar în prezent îi place viața ei „cu oamenii și locurile din oraș și din jurul orașului”.

„Eu sunt aici de șapte ani și am venit pentru că aveam nevoie de un loc de muncă și îmi era greu să găsec acasă, în Filipine. Acum lucrez într-o fabrică și sunt foarte mulțumită. Când am venit în România am fost mai mulți filipinezi, dar unii nu s-au adaptat, alții au plecat în alte orașe sau țări și am rămas doar eu și încă cineva din grupul respectiv”, povestește Lahla.

Tânăra spune că îi plac multe lucruri în România, dar mai ales faptul că sunt patru anotimpuri și „aici chiar ai ocazia să vezi cum se transformă natura”, dar îi plac și oamenii pentru că sunt mereu amabili „și nu discriminează”, precum și faptul că orașul abundă în festivaluri.

Fidecan Nelyfe a ajuns la Sibiu tot din Filipine. Pentru ea Sibiu a devenit „acasă” mult mai ușor, deoarece nu a luat-o de la început singură, ci alături de soțul ei. „Eu sunt aici de patru ani, sunt căsătorită tot cu un filipinez, dar viața noastră s-a așezat frumos aici. Soțul meu lucrează la firma Continental și ducem o viață liniștită în Sibiu”, spune Fidecan. Despre începuturi își amintește că au fost „așa și așa pentru că am avut și noi nevoie de o perioadă de acomodare”. „A durat puțin pentru că nu cunoșteam pe nimeni, dar și pentru că a fost greu să ne adaptăm bucătăriei locale. Acum pe masa noastră, printre preparatele tradiționale, își mai fac loc și mâncăruri românești, dar puțin schimbate, la care adăugăm ceva din bucătăria noastră”, mai spune Fidecan.

„Eu sunt musulman, soția și copiii sunt ortodocși. Ne respectăm reciproc credința”

Beniahla Ab-Delkader a venit acum patru ani în România și locuiește în Ocna Sibiului. Înainte să ajungă aici a lucrat în Franța și în Spania. În România a ajuns după ce și-a cunoscut soția, o româncă din Ocna Sibiului. Au ales să vină în Ocna să își crească copiii aici. Beniahla lucrează la o



fabrică din Sibiu și spune că a fost surprins de cât de repede și-a găsit de lucru în oraș.

„A fost o hotărâre bună. Am găsit o țară primitoare, cu oameni calzi. Eram pregătit să accept orice loc de muncă, să mă adaptez pentru că orice se poate învăța cu dorință și stăruință. Am găsit locul actual de muncă printr-o cunoștință. Știam că sunt bariere pentru că nu cunoșteam limba română, dar am avut șansa să întâlnesc șefi cu deschidere, dispuși să aprecieze rezultatele muncii mele. Este un colectiv bun, ne respectăm și salariul este mulțumitor pentru existența familiei mele. Eu sunt musulman și soția și copiii sunt ortodocși. Nu avem nimic de împărțit, ne respectăm credința și sunt convins că dacă este armonie, înțelegere, iubire, niciun impediment nu constituie frână pentru dezvoltarea spirituală a oamenilor. Nu știu cum se adaptează cei care nu au familie, probabil le este greu și asta poate genera șocuri psihice. La mine nu a fost cazul pentru că familia îmi oferă tot ce am nevoie”, povestește Beniahla. Suport pentru imigranții care ajung la Sibiu, oferă Asociația de Ajutor Familial Pro Vita Sibiu. Începând din 2010, Asociația de Ajutor Familial Pro Vita Sibiu este parteneră în proiectele inițiate de OIM, în acest sens la sediul asociației de pe str. Constantin Noica, nr.1 Sibiu, funcționează Centrul de Informare și Consiliere RTT. „Prin intermediul acestui centru, dorim să oferim imigranților din România asigurarea de servicii de informare și consiliere care să răspundă nevoilor lor de integrare, accesarea serviciilor medicale în România și a sistemului educațional în România, consiliere în vederea accesării pieței muncii în România și îmbunătățirea cooperării cu instituțiile centrale și locale cu atribuții în gestionarea cerințelor imigranților”, spun reprezentanții Pro Vita Sibiu.

Foto: www.mpsro.ro
<http://www.turnulfatului.ro>

Casa dumneavoastră de asigurare în Germania

BKK vor Ort



Servicii convingătoare:

- Consultanță în limba română
- Preluarea costurilor pentru servicii suplimentare, cum ar fi curățarea profesională a danturii, osteopatia, homeopatia, și multe altele
- 20 Euro primă pentru fiecare client nou adus de dumneavoastră

Informații gratuite:

din Germania
0800 5888969
www.bkkvorort.de

din România
0800 020777
www.bkkvorort.ro

SUDOKU

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 3 | 2 | |
| | | | 5 | 1 | | | |
| | 5 | 6 | 2 | 3 | 7 | 8 | |
| 7 | 6 | 5 | 1 | 8 | | | |
| 9 | | | | | | 3 | |
| | | | 9 | 2 | 6 | 1 | 7 |
| 5 | | 9 | | 7 | 4 | 2 | 6 |
| | | 4 | | 6 | | | |
| 6 | 1 | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | | | | 4 | 1 | 6 | 8 | |
| | 6 | | | | 7 | 2 | 3 | |
| 8 | 7 | 3 | | | | | | |
| | 5 | | | 6 | 3 | | | |
| | | | 1 | | 4 | | | |
| | | | 7 | 8 | | | 1 | |
| | | | | | | 8 | 9 | 2 |
| | 3 | 5 | 2 | | | | 6 | |
| 2 | 8 | 4 | 1 | | | | | 3 |

FOLCLOR INTERNET-IST ROMÂNESC

- CULMEA POLITEȚII**
Să-i spui doctorului că n-ai scaun și el să ți-l ofere pe al lui.
- CULMEA MAGHIARIZĂRII**
Românizarea românilor.
- CULMEA CURSELOR DE CAI**
Să câștigi o cursă de galop cu Calul Troian.
- CULMEA MARIAJULUI**
Să-i asiguri soțului un asemenea climat conjugal, încât să plece la serviciu ca la o sărbătoare.
- CULMEA AVARIȚIEI**
Să speli hârtia igienică și s-o pui la uscat.
- CULMEA ENERVĂRII**
Să calci pe coadă un pian.
- CULMEA AVARIȚIEI**
Să privești pe deasupra ochelarilor pentru a nu-i uza.

★ BANCURI, GLUME... ★

Un preot se plânge unui coleg:
- Nu mai știu unde mi-am lăsat ascară bicicleta. Cred că mi-a furat-o cineva!

- Îți dau un sfat, zise celălalt preot: citește, la slujba de mâine, cele 10 porunci și când ai ajuns la porunca "să nu furi", vezi cine se închină primul. Ți-a furat bicicleta!

După două zile se întâlnesc din nou cei doi preoți.

- Ei, l-ai găsit pe cel care ți-a furat bicicleta?

- Nu a mai fost nevoie, pentru că, la porunca "să nu preacurvești" mi-am adus aminte unde mi-am lăsat bicicleta !!!

Un popă intră într-un restaurant, în Postul Paștelui, de Buna Vestire, când era "dezlegare la pește", se așează la o masă, cheamă ospătarul și îl întreabă:

- Fiule, morun aveți?



- Nu, părinte.
- Nisțru aveți?
- Nu, părinte.
- Cegă aveți?
- Nu, părinte.
- Atunci dă-mi un cotlet de porc și Dumnezeu mi-e martor că vroiam să mănânc pește!

Preotul și computerul:
- Ce te aduce la Biserică, Ioane?
- Întreabă preotul.
- Iacă, am venit să mă spovedesc, părinte.
- Nu mai este nevoie, ți-am citit blogul!...

- Fiule, dacă nu reușești nici astăzi la examen, să uiți că sunt tatăl tău!

- Bine, tată...
După câteva ore, se întoarce fiul de la facultate:

- Deci, care este rezultatul la examen? - întreabă tatăl.

- Iertați-mă, cine sunteți dumneavoastră?

Un student intră scara în căminul de fete. Paznicul îl întreabă:

- La cine mergeți?
- La cine mă sfătuiți?...

Discuție telefonică între doi studenți:

- Alo, Nae, își amintești ce ne-ai dat ieri la seminar?

- Da! Câte un 3 la fiecare!

Profesorul, supărat, îi spune studentului:

- Nu te-ai pregătit de loc! Măcar știi ce-i acela EXAMEN?

- Daa! EXAMEN este atunci când doi oameni inteligenți vorbesc între ei.

- Aha? Și dacă unul dintre ei este idiot?

- Atunci celălalt pierde examenul!

SĂNĂTATE ADEVĂRATĂ DIN NATURĂ

Pătlagina - o plantă cu acțiuni multiple!

Pătlagina (Plantago) este un gen de apriativ 200 de specii de plante mici. Pătlaginile sunt folosite drept sursă de hrană de către larvele unor specii de fluturi.

Descriere

Pătlagina este o plantă erbacee perennă, de 10 - 50 cm înălțime, cu frunze ovate sau lanceolate, cu tulpini florifere drepte, cu inflorescențe terminale în formă de spic și cu floricele gălbui, mici.

Răspândire

Pătlagina Plantago major este foarte răspândită, vegetând și în locuri bătorite în care alte specii nu cresc. Crește pe marginea drumurilor, în buruienșuri, în pășuni, culturi, de la câmpie până în zona alpină. Se cultivă numai Plantago lanceolata (pătlagina îngustă).



Acțiune farmacologică

Se folosesc frunzele (Folium Plantaginis). Principiile active sunt: mucilagi, vitamina K, tanin, glicozidul aucubina, polifenoli, alantoină. Acționează ca emolient și expectorant, antihemoragic, cicatrizant, hipocolesterolemiant, antiseptic, hipotensor. Se mai folosește la ulcerul gastric, catar (urinar sau digestiv), hipertensiune, răni, ulcere varicoase, laringite, stomatite, traheite, hemoroizi,

conjunctivite și blefarite etc. Planta este folosită ca și plantă medicinală. Substanța activă este glicozidul aucubina, dar conține și polifenoli, polizaharide, mucilagi, vitamina C, tanin, siliciu, potasiu, zinc. Este rudă apropiată cu Pătlagina lată (Plantago major), Pătlagina medie (Plantago media). În industria farmaceutică și în medicina populară este folosită frunzele acestora.

Pătlagina este un anti-bacterian puternic, anti-inflamator și

cicatrizant, astfel frunzele zdrobite pot fi un remediu pentru mușcături de insecte, în cazul unor arsuri minore. Datorită proprietăților antibacteriene, anti-inflamatorii este folosit pentru tratarea bolilor inflamatorii ale căilor respiratorii, pentru ameliorarea tusei, și ca expectorant. Dizolvă mucusul aderent, promovează formarea de spută (secreția traheobronșică). Acoperă mucoasa membranei și ameliorează inflamația, elimină reflexul de tuse.

Având în vedere lipsa reacțiilor adverse, este folosit cu succes și în pediatrie. Uneori este folosit ca și laxativ datorită faptului că miezul se umflă ușor.

Pentru uz extern, în medicina populară, este folosit pentru leziunile superficiale, răni purulente, tăieturi, ulcer care se vindecă greu și pentru ameliorarea sângerării. Frunzele proaspete de pătlagina sepun pe răni care se vindecă lent: este antiseptic, astringent, închide rana, facilitează coagularea sângelui.

REȚETA LUNII

Salată de fasole

Timp de preparare: 120 min
Gata în: 2 ore

Ingrediente

- 250 g fasole albă
- 200 g pastramă de vițel
- 4 linguri ulei de măsline
- 200 g ceapă
- 1-2 linguri oțet
- 1 ardei gras roșu
- 1 ardei iute

1 linguriță boia verdeață (frunze de pătrunjel, țelină) sare

Preparare

Se alege fasolea și se spală bine, în mai multe ape. Se lasă la umflat în apă rece timp de 3-4 ore, apoi se fierbe bine, până ce se înmoaie.

Se curăță ceapa și ardeiul roșu și se taie rondele. Se pun la călit într-o tigaie cu ulei

încins. Se lasă doar puțin, cât să se înmoaie. Se oprește focul și se adaugă boiaua, ardeiul iute mărunțit, oțetul și sarea.

Fasolea se amestecă cu sosul de ceapă și condimente. Carnea afumată se taie fâșii și se pune deasupra. Salata obținută se servește rece, ornată cu frunze de pătrunjel sau de țelină.

Poftă bună!

TALON DE CONCURS

48

Poți câștiga un abonament ANUAL la ziarul VOCEA TA dacă vei răspunde corect la următoarea întrebare:

Întrebare:

Unde și când își deschide depozitul FOODEX un nou magazin?

Câștigătorul din numărul trecut este ANDREEA MIHALACHE - FÜRTH

Răspuns:

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____ ;

Telefon _____ ;

Talonul va fi trimis până cel târziu ultima zi a lunii în curs pe adresa redacției: DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg

CLUB BUENA BISTA FÜRTH

10 April und 24 April SINGLE PARTY Uhr: 20:00

Live Musik mit Duo Grajdan (Internationale Musik)



Reservierung:

Telefon: 152 12247555 sau 0157 86290050

Für alle Singles und nicht Singles in Partylaune.

Flössaustraße 189 Fürth



BERBEC
21.03-20.04

Entuziasmul sentimental este la limita superioară, dar nu e un moment favorabil pentru a lua decizii, mai ales în ceea ce privește eventuale schimbări.



TAUR
21.04-21.05

Femeile din Taur vor avea un sfârșit de lună magic și plin de bucurii. La bărbați

Taur succesul este direct proporțional cu pauzele. Este momentul să acordați mai puțină atenție activităților din job și să faceți plimbări și ieșiri cu partenerul vostru!



GEMENI
22.05-21.06

În cazul în care până acum te-ai confruntat cu tot felul de probleme de sănătate, acestea s-ar putea atenua sau chiar și-ar putea găsi rezolvarea. Promptitudinea în reacții te poate ajuta mult în tot ce dorești să întreprinzi.



RAC
22.06-22.07

Ai o bună rezistență fizică, așa că sănătatea nu-ți va crea probleme serioase. În schimb, capacitatea de concentrare nu va fi la nivelul obișnuit și ar fi bine să te sfătuiești cu un prieten de încredere înainte de a lua decizii.



LEU
23.07-22.08

Este o perioadă bună pentru a discuta despre chestiuni care vă privesc pe amândoi. Dacă vei reuși să fii mai tolerant, mai îngăduitor, vei reuși să-ți convingi cu ușurință partenerul să-ți accepte propunerile.



FECIOARA
23.08-22.09

La serviciu te vei confrunta cu situații de tot felul, așa că nici nu vei ști când trece timpul. O propunere de colaborare va veni oarecum pe neașteptate și se va dovedi avantajoasă. Oricum, ceva bani vor veni din zona serviciului.



BALANȚA
23.09-22.10

Energia ta fizică este la limita inferioară, așa că nu te implica în activități deosebite. Oboseala acumulată de-a lungul timpului ar putea duce la migrene sau stări febrile.



SCORPION
23.10-21.11

Vei avea unele discuții pe teme de interes comun cu partenerul, dar nu este cazul să încerci să-ți impui punctele de vedere. O problemă de sănătate a partenerului vă va da peste cap planurile.



SĂGETĂTOR
22.11-21.12

La slujbă va fi necesar să finalizezi o activitate la care ai cam rămas în urmă. Va trebui să faci un efort mare, dar șansele de reușită există, iar capacitatea ta de a te mobilitiza este peste nivelul obișnuit.



CAPRICORN
22.12-20.01

Starea ta generală nu-ți ridică probleme deosebite, așa că te poți angrena în orice fel de activități. În cazul în care dorești să începi un tratament pentru o suferință cronică, ține cont că în această perioadă tratamentele naturiste te avantajează.



VĂRSĂTOR
21.01-20.02

Interesul pentru relația cu partenerul de suflet este mai mare ca niciodată. Ești mai sensibil și foarte dispus să faci unele compromisuri, ceea ce nu ți se întâmplă prea des. Profită de ocazie pentru a lămurii unele neînțelegeri mai vechi.



PEȘTI
21.02-20.03

Nu vei fi într-o formă prea bună și ar fi de dorit să te gândești de două ori înainte de a face ceva. Poate părea paradoxal, dar canalizarea energiei fizice spre activități practice îți va permite să te relaxezi.

◆ MICĂ PUBLICITATE ◆ MICĂ PUBLICITATE ◆ MICĂ PUBLICITATE ◆



Organizăm spectacole cu echipă completă: artiști, ingineri de sunet, de imagine, regizor și scenograf etc la prețuri pentru toate buzunarele. Asigurăm și cerem seriozitate maximă
Detalii: Telefon +49 152 122 47 555.



Muzică internațională și folclor din toate zonele pentru nunți, botezuri etc la prețuri convenabile cu DUO GRĂJDAN. Telefon: 0049 152 12247555 sau 0049 15166570489.

Materialele din această pagină sunt publicitare. Răspunderea pentru conținutul lor NU aparține ziarului VOCEA TA.

◆Organizăm evenimente: zile de naștere, nunți, botezuri, carnavaluri, întâlniri cu prietenii, revelaioane etc. Vă punem la dispoziție servicii de catering cu meniu specific românesc și muzică live ce ce-a mai bună calitate. Vă găsim locația potrivită. Prețuri absolut accesibile și distracție garantată. Contactați-ne! Telefon: 0151 21315812

◆Tâmplar, tapițer, paturi, canapele, fotolii, montaj parchet clasic, cu experiență vastă în România și străinătate, caut de muncă în domeniu (sau și altceva, decent) sau caut partener de afaceri cu mic spațiu propriu pentru a deschide un mic atelier de mobilă -tapițerie în Germania. Ma puteți contacta pe skype mario.mario1975 sau messenger mario_cy1975@yahoo.com

◆Profesoară de limba engleză cu experiență în predare în România și Germania, ofer ore particulare de limba engleză pentru nivel de începător, mediu și mediu-avansat. Informații la tel. fix 0911 3150856 sau mobil 0178 5169460, e-mail miha_kopasz@yahoo.de, Nürnberg.

◆Colegiul femeilor de la MehrGeneration Haus din Schweinauer Hauptstr. 31, vă pune la dispoziție cursuri de croitorie. Aici vă învățăm cum să faceți din hainele VECHL, NOL. Gratuit, în fiecare zi de MARTI între orele 17- 19. Contact: Anemarie Hock, telefon: 0174 7188127.

Tânăr 35 ani, cu experiență în domeniul construcțiilor, amenajări și finisaje interioare și exterioare, îmi ofer serviciile în domeniu în zona Nürnberg. Telefon: 0160 33 73 128 . Calitate și confort!

◆MUZICĂ LIVE pe gustul tău!!!! Aniversare, nuntă, botez, chef sau orice eveniment , poate fi deosebit dacă este acompaniat de NOI. Sunați la 01521 2247227.

◆Ești pensionar, locuiești în zona Nürnberg și ai nevoie de o persoană care să te ajute la diverse lucruri? Nu îți cunoști drepturile în Germania? Vrei să ai pe cineva care să-ți facă clipele de singurătate mai frumoase? Ai nevoie de un consilier în vederea integrării în sistemul social etc? Noi și specialiștii noștri te putem ajuta. Este de ajuns să ne contactați și vom găsi soluția împreună (în limba maternă- română) de a vă integra mai ușor. Telefon: 0160 33 73 128

LOCURI DE MUNCĂ

◆Sunt din România, caut de muncă ca muncitor în construcții, în agricultură sau la o fermă la grădinarit. Cunosc limba germană la nivel începător. Telefon: 0043 344806629 sau 0040 760797048.

◆Bărbat serios, cu experiență în construcții, zidar, finisaje, caut loc de muncă în Nürnberg. Rog seriozitate. Telefon: 0152 5700456 sau 0172 7307216

◆Tânăr căsătorit 40 ani, locuiesc în Nürnberg, mecanic de meserie, posesor permis de conducere categoriile: B, C, E caut loc de muncă. Telefon: 0151 71 305 930

◆Tânăr 26 ani, doresc de lucru în domeniul construcțiilor. Amenajări interioare și exterioare sau în agricultură. Telefon: 004 0729582400

◆Tânăr 32 ani, caut de lucru în orice domeniu. Locuiesc în Nürnberg. Am lucrat ca: electrician, tehnician sisteme alarmă, fotograf. Înțeleg și vorbesc puțin germană, dar vorbesc și scriu foarte bine engleza. Telefon: 01522 9649376. E.mail: danielflenchea@yahoo.com

◆"Adriana Touristik GmbH" angajează șofer de autocar, part time, domiciliu în zona Augsburg. Adriana.Touristik@yahoo.de, Telefon: 01776583836

◆Doamnă, îmi ofer serviciile pentru îngrijit bătrâni sau în agricultură. Telefon: 0175 907 12 10 Nürnberg.

◆Tânăr, caut de lucru în Germania în orice domeniu. Telefon 0040749225241

◆Ai terminat o școală de moașe? Cunoști limba română și germană bine? Avem nevoie de dumneavoastră! Telefon: 0160 3373128 Nürnberg

◆Caut un loc de muncă în domeniul fabricilor de producție sau firmelor de curățenie în zona Nürnberg. Lb. germană la nivel conversational. Bozan Eugen Sebastian. Tel: 015141305791

◆Doamnă 41 ani din Würzburg caut de muncă în domeniul curățeniei, dimineața. 015166207380 Radoveanu Adriana.

◆Tânără cu domiciliul în Nürnberg, caut de lucru în domeniile: gastronomie, curățenie, îngrijire bătrâni sau copii. Telefon: 0175 8353537.

◆Român, caut de lucru în Germania la ferme sau instalații de abșare, vopsitorie. Telefon: 0040758 628039.

DOAMNA AURICA, UN INGER CU HAR SI PUTERE, CUNOSCUTA SI APRECIATA IN TARA SI STRAINATATE, CE VA SALVEAZA DIN ORICE DIFICULTATE IN CATEVA ORE
 DACA AVETI O INDOIALA, O TEAMA, CREDETI CA VA APASA VREUN BLESTEM SAU FARMECE, DACA AVETI NEMULTIMIRI IN DRAGOSTE, SFATUL, PUTEREA SI AJUTORUL DOAMNEI AURICA VA POT SCOATE DIN NECAZURI SI TRISTETE.
 UNICA TAMADUITOARE CU HAR SFANT SI PUTERE, DOAMNA AURICA ACUM LA INCEPUTUL ANULUI DEZLEAGA FARMECE, BLESTEME, CUNUNII LEGATE, REUNESTE CUPLURI, IN NUMAI CATEVA ORE.



SUNATI CU MULTA INCREDERE LA TELEFOANELE: 004- 0753.704.462; 004-0731.203.412; 351-156.7770

IMOBILIARE

◆Direct de la proprietar: vânzare vilă modernă, nouă, zona Horezu, la șosea, 111mp, cu garaj, P+M, 2 terase, izolată, termopane, acoperiș țigla, 3 camere, 2 băi, bucătărie, cămară, instalații moderne, apă curentă, gaze, faianță, gresie, parchet, curte: 1350mp, pomi fructiferi, dependințe cărămidă (șopron, cotet găini) gard cu fundatie; teren agricol intravilan: 2555mp., pășune intravilană: 918mp., pădure salcâmi de-a lungul râului Cerna: 15.555mp. Pre negociabil: 195000 Euro. Tel. 0049-1765540055.

◆Vând la preț negociabil vilă superbă construită pe 4 nivele (subsol, parter, etaj, mansardă), în cartierul Moara de Vânt din municipiul Iași, România. Relații la telefon 0040.751294131 (inginer ILIE)

◆Vând casă în Făgăraș zona centrală (Str. Libertății nr.20), 2 camere, parchet, sobe teracotă, bucătărie mare, antreu, baie. Teren total 312 mp Curte, grădină, beci, suprafață folosibilă 65 m.p., zonă liniștită. Telefon: 0851 87951. Familia Bartesch.

◆Vând apartament 2 camere decomandate - suprafața utilă 50 mp - București, zona foarte bună - Bucur Obor -(maximum 15 minute până la Universitate)) Toate facilitățile în proximitate - hipermarket Klaufund, Piața și Magazinul Bucur Obor, vis-a vis de bloc exista școala, grădiniță, 2 policlinici. Apartamentul este recent zugrăvit, tâmplărie termopan; mobilă nouă /modernă. Informații suplimentare - Tlf 0753-351.783 email: echirita@hotmail.com

◆Vând casă cu curte și grădină 1500 m.p în orașul Agnita, jud. Sibiu, str. Mihai Viteazul nr 66. Totul este renovat, 3 camere și bucătărie. Telefon: 0911 6588352

◆Schimb apartament cu 3 camere, 70 m.p., parter, balcon, cu aprobări pentru spațiu comercial în Râmnicu Vâlcea, cu apartament în zona Nürnberg și împrejurimi cu 2 camere. Tel. 015143464072, 0040.745.611.162.

◆Vând teren în Sibiu, Sura Mare, 1029 de metri pătrați, teren cu toate facilitățile. Situat în Cartier de Case. Telefon: 0049 1711208253

◆Închiriez apartament cu 2 camere în Frankfurt am Main, complet mobilat și utilat, zonă centrală, în apropiere de gara centrală. Relații la telefon: 015784523637 sau 015143435201. Rog seriozitate.

◆Vând casă în Reșița: 6 camere, 2 băi, încălzire centrală gaz, curte, garaj, anexe, grădină 540 Mp. Ioan Draia. Telefon: +40744615904.

◆Închiriez apartament cu 2 camere în Frankfurt am Main, complet mobilat și utilat. Zonă centrală, în apropiere de gara centrală. Telefon: 015784523637 sau 015143435201. rog seriozitate.

SERVICII

Doamnă cu studii psiho-sociologice. Caut persoane care au nevoie de consultanță psiho-socială, cu sau fără dizabilități din zona Nürnberg/ Erlangen/ Fürth. Sunt cetățean român și german, vorbesc ambele limbi bine. Telefon: 0160 33 73 128.

◆Meditez limba germană la domiciliul meu (zona Gustav Adolf), începători sau avansați. Telefon: 0176 45638838.

◆Caut familii sau persoane în vârstă- cetățeni germani pentru îngrijire. Telefon: 0151 43510905

Talon pentru abonament (valabil pentru Germania) 48

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____ ;

Telefon _____ ;

Doresc un abonament la ziarul VOCEA TA pentru

6 luni

12 luni

(30 euro, transport inclus)

(55 euro, transport inclus)

PLATA SE VA FACE ÎN CONTUL DACIA e.V.

VR-Bank Nürnberg

Konto: DE 70760606180001932497

Talonul va fi trimis pe adresa redacției:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg

irina
 make up artist

Make-up pentru evenimente speciale și photo shooting.
 - MANNHEIM -
 Informații și programari: 01521 928 2404

Facebook: Irina's Make-up facebook.com/muairina

◇ MICĂ PUBLICITATE ◇ MICĂ PUBLICITATE ◇

◆Tânăr, 34 ani din Nürnberg, sudor profesionist, caut de lucru în domeniul sau șofer până în 3, 5 t. Am cunoștințe medii de limba germană. Telefon: 0175 8353537.

◆Doamnă 35 ani, serioasă, cetățean româno-german, îmi ofer serviciile pentru a ajuta bătrânii la: plimbare, cumpărături, rezolvarea de probleme la Instituțiile germane, consultanțe psiho-sociale etc. Informații la numărul de telefon: 0160 33 73 128

◆Bărbat caut loc de muncă în construcții sau îngrijitor de animale sau în agricultură. Rog seriozitate. Telefon: 0911 7429052 sau 1051 2079331

◆Mă numesc Laura sunt căsătorită și am doi copii. Îmi doresc cu ardoare să ajung în Germania împreună cu soțul să îmi găsec de lucru orice, undeva în gastronomie, soțul în domeniul tâmplăriei deoarece este calificat în acest domeniu și plus de asta, cunoaște limba germană. Știu că nu este ușor, însă viața din România este greu de descris în cuvinte! Dacă cineva cu suflet mă va putea ajuta cu orice, chiar și cu un sfat, mă puteți găsi la nr de tel: 0761800263 sau 0766844432.

◆Cetățean român, doresc să lucrez în Germania la o familie. Ajutor în gospodărie, păsări, animale etc. Dacă e necesar pentru menaj pot veni și cu soția. Vorbim puțin germana. Posed permis conducere B,C.Tel: 0746144539 sau 0267708065.

◆ADV Allrond AG caută șofer profesionist clasele CE. Cunoșcător de limba germană, nivel minim. Telefon: 0172 9596897 sau e.mail: ppb.adv@t-online.de

Tânără 30 ani, caut spre îngrijire bătrân(ă) în zona Nürnberg. Nu trebuie oferită cazare și masă.
Telefon: 0160 33 73 128.

◆Doamnă. Caut loc de muncă ca îngrijitoare la bătrâni în Nürnberg sau împrejurimi. Rog seriozitate. Telefon: 0911 7429052 sau 1051 207933114

◆Caut loc de muncă ca: Lagerarbeiter mit Gablerstaplerschein, Mitarbeiter in Industrieproduktion, küchenhilfe oder Barman, în gastronomia italiană sau germană. Telefon: 0151 20931404.

◆Familie de tineri, 30 respectiv 34 ani, cu un copil, căutăm urgent în zona Nürnberg câte un job stabil pe o perioadă între minim 6luni-1an, în domeniile: gastronomie, hotelier, restaurant, fabrică de ambalat mezeluri, fabrică de conserve, murături sau orice alt domeniu în care am putea lucra fără drept de lucru (încă nu îl deținem!). E bine venită orice ofertă decentă!!! Putem fi contactați la orice oră la nr. de tel.015775185775.Vă mulțumim!

◆Caut loc de muncă pentru mine și fiul meu în vârstă de 21 ani. A terminat liceul în domeniul electric. Eu am 42 ani și am terminat liceul de meserii. Momentan lucrez într-un restaurant la Stuttgart. Telefon: 015143619133.

◆Doamnă 34 ani din Brașov. Caut loc de muncă în domeniile: curățenie, ajutor în bucătărie sau îngrijire copii. Informații la telefon: 0163 4638763.

Mesagerul dragostei! Flori rezolvă probleme: Afaceri, sănătate, stres, impotență, toxicomanie, alcoolism.
0040741641986 0040735263427
matei.ana377@gmail.com.

◆Tânăr 21 de ani caut urgent loc de muncă în domeniul construcții, ca ajutor sau orice alte munci dure, la ferme sau orice altceva. Sunt un tânăr serios și cu dorința de a lucra cinstit. Am condiție fizică bună, cunosc limba germană la nivel de conversație. De preferabil prin zona regiunii Hessen sau în apropiere. Telefon: 015213547564.

◆Caut urgent loc de muncă ca spălător de vase sau femeie de serviciu în zona Frankfurt am Main sau lângă. Mă puteți contacta la numărul de telefon: 015213547564

◆Doamnă 43 ani, locuiesc în Germania, caut de lucru în orice domeniu. Domicilez în Höhr Grenzhausen, am permis auto. Prefer în zonă. Telefon: 015779590541.

◆Caut loc de muncă, șofer profesionist A,B,C,E, ospătar barman, în construcții, instalator sanitar și termic, spații verzi, ajutor bucătar. Numele meu este Claudiu, telefon de contact 0034622830039 sau 0034942134088. Vorbesc limba română, spaniolă, italiană și puțin engleză. Vă mulțumesc!

◆Bună! Suntem două fete serioase cu vârsta de 23 respectiv 24 de ani, vorbitoare de limba germană la nivel de conversație (am făcut un curs de limba germană 3 luni). Căutăm un loc de muncă zona Frankfurt am Main. Pentru început e bine venit orice (ajutor în bucătărie, femeie de serviciu) sau orice altceva decent! Ne puteți contacta la numărul de telefon: 015213547564.

◆Femeie serioasă, 56 de ani, caut spre îngrijire bătrâni, preiau și funcțiile gospodărești, precum: curățenie, cumpărături, etc. Doresc cazare și salariu la înțelegere. Am cunoștințe de limba germană, începător. Mă puteți contacta la Nr. Tel.: 0621- 7895893.

MATRIMONIALE

◆Doamnă 63 ani, locuiesc în Germania și doresc să cunosc un bărbat pentru o relație stabilă și serioasă. Telefon: 0981 35766448.

◆Doamnă dragută, minionă, 50 ani, doresc să cunosc un domn cu vârstă între 50- 60 ani pentru prietenie, bazată pe înțelegere și respect reciproc. Telefon: 0151 43510905.

◆Un om rămas tânăr, de 65 ani, își caută jumătatea sa în vederea unei înțelegeri și dragoste pentru viitor. Telefon: 0152 16758270

◆Ardeleană 55 ani, doresc să cunosc un bărbat cu vârsta între 55-65 ani, un cetățean român sau cu cetățenie germană, în vederea unei relații bazată pe sinceritate. Telefon: 0151 68570707 sau 0748133130

Materialele din această pagină sunt publicitate. Răspunderea pentru conținutul lor NU aparține ziarului VOCEA TA.

◆Doamnă 46 ani, stabilită în Germania, caut un bărbat serios pentru o relație de prietenie, eventual căsătorie. Condiții: să fie cu domiciliul în zona (Nürnberg, Fürth, Erlangen). Telefon 0176 72377718.

◆Tânăr 42 ani, român, cu domiciliul în Germania (12 ani), 1,70m, doresc cunoștință cu doamnă maxim 40 ani în vederea unei relații bazată pe încredere și foarte multă comunicare. Dețin casă în România, deci o parte din concediu va fi acasă. Telefon: 015754493385- Mihai.

◆Domn văduv 66 ani român-ungar, stabilit în Germania, caut o doamnă serioasă între 60-70 de ani pentru o relație serioasă și stabilă. Telefon: 015166235056

◆Doamnă dragută 1.70, 70 kg, 60 ani, doresc să cunosc un domn cu vârsta între 57-65 ani pentru prietenie, bazată pe înțelegere și respect reciproc. Telefon: 015771784263. Vorbesc limba germană și română.

◆Român 66 ani, stabilit în Germania- Stuttgart, caut o parteneră pentru o relație stabilă, bazată pe seriozitate și respect reciproc. Telefon: 0152 169 27088.

◆Doamnă dragută minionă, doresc să cunosc un domn cu vârsta între 60-70 ani pentru prietenie, eventual căsătorie. Cunosce limba română și italiană. Telefon: 004 0721 933638.

Tânăr 45 ani, cetățean german, 1.75, 85 kg, caut o parteneră pe lângă zona Bamberg-Erlangen- Nürnberg, care să cunoască limba germană pentru prietenie, eventual căsătorie. Excluz cele materialiste și aventurierele.
Telefon: 0152 08251134

◆Doamnă serioasă 65 ani, caut spre îngrijire bătrâni sau copii (experiență 45 ani educatoare). Preiau și funcțiile de curățenie, cumpărături etc. Cunoștințe minime de limba germană. Doresc cazare și salariu la înțelegere în zona Nürnberg. Telefon: 0911 32 16 21 89 sau 160 5755898.

◆Doamnă 79 ani, româncă, locuiesc în Mannheim, doresc să cunosc o persoană apropiată vârstei mele care vorbește limba română pentru petrecerea timpului liber împreună. Telefon: 0157 87 33 27 04.

◆Domn 55 ani, 1,80 m, 82 kg, german, nevorbitoare de limba română, caut o româncă între 40-50 ani, suplă, pentru o relație serioasă, eventual căsătorie. Locuiesc în Bad Staffelstein. Telefon: 01522 1603200.

◆Doamnă atractivă, modernă, minionă, 60 ani, doresc să întâlnesc un domn serios, care să vorbească limba română, pentru o relație de prietenie, bazată pe înțelegere și respect reciproc. Telefon: 004 0721 711182

◆Cetățean german- vorbesc limba română, 38 ani, 1.80m, 76 kg, sportiv, din familie deosebită, serios, bun dansator. Iubesc înotul, muzica, filmele și excursiile. Doresc pentru căsătorie o fată (femeie) serioasă și hotărâtă pentru a face o familie. Condiții: slabă, până în 35 ani. Telefon: 0162 57 91 438

◆Doamnă atractivă 46 ani, doresc să cunosc un bărbat în vederea unei relații stabile și serioase. Telefon: 015739173555.

◆Ardelean, cu cetățenie română și germană, cu vârstă peste 60 ani, 1,72m, 78 kg, caut o parteneră serioasă pentru a ne oferi respect reciproc și care dorește o schimbare în viață, eventual căsătorie, aproape de Stuttgart. Telefon: 0174 3164182

◆Domn 65 ani, român, stabilit în Germania, caut o parteneră stabilită în Germania pentru o relație stabilă, bazată pe respect reciproc. Telefon: 0151 21858148

DIVERSE

◆Vând autoturism marca ALFA ROMEO 156, an fabricație 2000, TAV nou, motor benzină 1997 cm. Schimbat recent telescoape, plăcuțe și discuri de frână. Închidere centralizată, alarmă, jante aliaj, oglinzi electrice și încălzite, geamuri electrice față și spate, climă. Preț: 1800 Euro Telefon: 0175 8353537

◆Vând teren agricol 5 H cu 2 Euro m.p. în comuna Cata, jud. Brașov. Dețin titlu de proprietate cu extract de carte funciară. Telefon: 0176 83204051 sau 0176 83204074.

◆Radio R România www.RadioR.eu, cu sediul la Nürnberg caută redactori muzicali din Germania- în sistem de voluntariat. Nu trebuie să locuiești în apropiere. Este suficient să dorești a face parte din echipa noastră, iar de restul ne ocupăm împreună (inițiere, programe etc) Telefon: 01522 9028 630

Dorești să faci parte din membrii Asociației DACIA e.V. din Nürnberg? Ești o persoană cu ambiții și dorești să faci ceva pentru comunitatea română? Atunci sună la numărul de telefon: 0049 160 33 73 128 sau scrie-ne pe adresa: asii.romani@yahoo.com. Vom găsi împreună o metodă de a colabora!

Căsuța redacțională

Director:

Ionela van Rees-Zota

Director adjunct:

Berthold J. Staicu

Redactor-sefi:

*Adriana-Lucia Ciugudean
Liliana Moldovan*

Senior editor:

Emil Mateias

Redactori:

*Ionela Ifrim
Viorel Maier
Emilia Latcu Tudor
Clement Lupu
Ioana Diaconu
Viorel Băetu
Elena Cesar von Sachse*

Austria:

*Ioan Godja
Agnes Maria ORBAN*

Belgia:

*Cornel Radu Loghin
Liviu Hopârtean*

România:

*Elena Chiriță (Membră a
Uniunii Ziariștilor
Profesioniști din România)*

Redactor economic:

Sever Diculescu

Tehnoredactor:

Neluș Năstăsoiu

Ziar editat de:

*Ionela van Rees- Zota
Petersauracher Straße 39,
90449 Nürnberg
Mobil 0049 160 33 73 128
E-mail: asii.romani@yahoo.com*

Tipar executat la:

TIPOGRAMM Brașov – RO

• Răspunderea pentru conținutul articolelor publicate aparține, conform art. 206 Cod Penal, în exclusivitate persoanelor care le semnează.

ISSN 2191-7272

Stimați cititori,

Pentru că ni s-a cerut de mai multe ori să înființăm o rubrică de mică publicitate, vă oferim oportunitatea de a ne trimite anunțul dumneavoastră absolut gratuit. Vă așteptăm!

Talon pentru anunț gratuit - PENTRU PERSOANE FIZICE -

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____ ;

Telefon _____ ;

Text anunt: _____

Rubrica:

vânzări-cumpărări cereri-oferte muncă matrimoniale diverse

Talonul va fi trimis pe adresa redacției:

**DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg
sau scrieți-ne anunțul dvs. pe e-mail: asii.romani@yahoo.com**

Ziar distribuit pe teritoriul Germaniei, Austriei, Belgiei și Olandei. Pentru publicitate și abonamente vă rugăm să ne contactați la numerele de telefon din căsuța redacțională.